KATHOLISCHE
KIRCHGEMEINDE
BISCHOFSZELL

Rechnung 2019
Budget 2021

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

Donnerstag, 19. November 2020, 20.00 Uhr
in der Pelagiuskirche, Bischofszell

Traktanden

1. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom Donnerstag, 5. Dezember 2019 Seite 4
2. Bauabrechnung Erneuerung der Lichtanlage und Elektroverteilung in der Stiftskirche St. Pelagius Bischofszell Seite 8
3. Baukreditbegehren von CHF 3'200'000 für die Sanierung der Stiftsamtei, Schottengasse 7, Bischofszell Seite 9
4. Verwendung Erlös aus dem Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6 als Vorfinanzierung für die Sanierung der Stiftsamtei, Schottengasse 7, Bischofszell Seite 24
5. Rechnung 2019 Seite 25
6. Budget 2021 mit Steuerfuss 24 % (wie bisher) Seite 41
7. Mitteilungen
8. Allgemeine Umfrage

Der Stimmrechtsausweis wird vor Beginn der Versammlung entgegen genommen.

Hinweis: Der Stimmrechtsausweis befindet sich auf der letzten Seite dieser Botschaft. Nehmen Sie bitte den Stimmrechtsausweis an die Versammlung mit. Danke.

Bischofszell, 15. Sept. 2020 Die Kirchenvorsteherschaft

Inhaltsverzeichnis

Botschaft der Kirchenvorsteherschaft 3

Traktandum 1: Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom Donnerstag, 5. Dezember 2019 4

Traktandum 2: Bauabrechnung Erneuerung der Lichtanlage und Elektroverteilung in der Stiftskirche St. Pelagius Bischofszell 8

Traktandum 3: Baukreditbegehren von CHF 3'200'000 für die Sanierung der Stiftsamtei, Schottengasse 7, Bischofszell 9
Botschaft der Kirchenvorsteherschaft 9
Bericht des Architekten Cyrill Bischof 11
Finanzierung und finanzielle Auswirkungen 12
Antrag 13
Pläne 13

Traktandum 4: Verwendung Erlös aus dem Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6 als Vorfinanzierung für die Sanierung der Stiftsamtei, Schottengasse 7, Bischofszell 24

Traktandum 5: Rechnung 2019 25
Botschaft der Kirchenvorsteherschaft zur Rechnung 2019 25
Antrag und Begründung der Gewinnverwendung 27
Hinweis zum Zahlenteil 27
Rechnung 2019 28
– Gestufte Erfolgsrechnung nach Artengliederung 28
– Erfolgsrechnung, Funktionale Gliederung Zusammenzug 29
– Erfolgsrechnung, Artengliederung Zusammenzug 31
– Investitionsrechnung, Funktionale Gliederung Einzelkonti 32
– Bilanz per 31.12.2019 33
Gewinnverwendung 36
Bemerkungen zur Rechnung 2019 36
Prüfberichte 37
Anhang 1: Anhang zur Rechnung 2019 38
– Eigenkapitalnachweis 38
– Aktivierungsgrenze 38
– Anlagespiegel 39
Anhang 2: Alois-Aepli-Fonds 40
– Bericht der Kirchenvorsteherschaft 40
– Bericht der Revisoren zum Alois-Aepli-Fonds 40

Traktandum 6: Budget 2021 mit Steuerfuss 24 % (wie bisher) 41
Botschaft der Kirchenvorsteherschaft zum Budget 2021 41
Antrag 42
Hinweis zum Zahlenteil 42
Budget 2021 43
– Gestufte Erfolgsrechnung nach Artengliederung 43
– Erfolgsrechnung, Funktionale Gliederung Zusammenzug 44
– Erfolgsrechnung, Artengliederung Zusammenzug 46
– Investitionsrechnung, Funktionale Gliederung Einzelkonti 48
Bemerkungen zum Budget 2021 49

Personalien Stand 31. Dezember 2019 50

Botschaft der Kirchenvorsteherschaft

Geschätzte Kirchbürgerinnen und Kirchbürger

Corona-bedingt konnte die auf den 3. Mai 2020 anberaumte Rechnungsgemeinde nicht stattfinden. Deshalb präsentiert Ihnen die Kirchenvorsteherschaft mit der vorliegenden Botschaft jetzt die Rechnung 2019 zusammen mit dem Budget 2021.

Eine ganze Anzahl weiterer Geschäfte stehen auf der Traktandenliste der Kirchgemeindeversammlung vom 19. November. Aus diesen sticht das Baukreditbegehren für die Sanierung der Stiftsamtei an Wichtigkeit heraus. Mit der Sanierung der Stiftsamtei werden die Weichen gestellt für eine hoffnungsvolle Zukunft der Kirchgemeinde und des Pastoralraums. In engem Sachzusammenhang zum Baukreditbegehren steht ein weiteres Traktandum: Die Kirchenvorsteherschaft bittet Sie, den Erlös aus dem Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6 für die Finanzierung des Sanierungsprojekts Stiftsamtei zur Verfügung zu stellen.

Zu Beginn der Versammlung stimmt die Kirchgemeinde ab über das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 5. Dezember 2019 und befindet über die Bauabrechnung zur neuen Lichtanlage in der Pelagiuskirche Bischofszell.

Aufgrund der Vielzahl von Geschäften fällt die vorliegende Botschaft recht umfangreich aus. Die Kirchenvorsteherschaft ist bemüht, die Sachverhalte entsprechend kurz und doch klar darzustellen.

Hinweis zum Zahlenteil

Die Erfolgsrechnung (Funktionale Gliederung und Artengliederung) von Rechnung 2019 und Budget 2021 in dieser Botschaft ist in einer Kurzfassung abgebildet. Die unkommentierte detaillierte Fassung der Erfolgsrechnung können Sie beim Kirchgemeindesekretariat an der Schottengasse 2, 9220 Bischofszell, Telefon 071 422 15 80, beziehen oder auf der Homepage des Pastoralraums Bischofsberg *www.pastoralraum-bischofsberg.ch* unter der Rubrik *Kirchgemeinde* einsehen.

1. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom Donnerstag, 5. Dezember 2019, 20.00 Uhr, im Pfarreisaal Sitterdorf

Versammlungseröffnung

Stimmberechtigte	2379
Anwesende	58 (abgegebene Stimmrechtsausweise) = 2.4 %
Vorsitz	Thomas Diethelm, Präsident
Protokoll	Christian Hinder, Aktuar
StimmenzählerInnen	Doris Büeler, Rosa Maria Carvalho, Markus Fäh, Thomas Mäder

Der Präsident Thomas Diethelm begrüsst die anwesenden Kirchbürgerinnen und Kirchbürger zur Kirchgemeindeversammlung. Aus aktuellem Anlass und als Zeichen der gelungenen Vereinigung findet diese im Pfarreisaal Sitterdorf statt, leitet Thomas Diethelm ein. Er weist darauf hin, dass die Einladungen zur Versammlung fristgerecht zugestellt wurden.

Entschuldigt haben sich verschiedene Stimmbürger und Stimmbürgerinnen wie auch Max Mündle, Priester im Ruhestand, der den Anwesenden eine gute Versammlung wünscht.

Ohne Stimmrecht anwesend sind Walter Schindler (Architekt) und Georg Stelzner (Pressevertreter).

Gegen die Stimmberechtigung von Anwesenden werden keine Einwände erhoben.

Zur Traktandenliste gehen keine Änderungswünsche ein.

Traktanden

1. Protokoll der ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom Sonntag, 29. September 2019
2. Kreditbegehren von CHF 404'000 für die Sanierung des Kirchturms der Kirche Sitterdorf
3. Budget 2020 mit Steuerfuss 24 % (wie bisher)
4. Mitteilungen
5. Allgemeine Umfrage

1. Protokoll der ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom Sonntag, 29. September 2019

Das Protokoll der ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom 29. September 2019 wird von den Anwesenden einstimmig genehmigt und dem Aktuar Christian Hinder verdankt.

2. Kreditbegehren von CHF 404'000 für die Sanierung des Kirchturms der Kirche Sitterdorf

Thomas Diethelm bemerkt einleitend, dass der schlechte Zustand des Kirchturms in Sitterdorf wohl schon den meisten Kirchgängerinnen und Kirchgängern aufgefallen sei. So habe bereits die ehemalige Kirchenvorsteherschaft Sitterdorf die ersten Schritte für die Kirchturmsanierung sowie die Erneuerung der Kirchturmtechnik und der Elektroinstallation in die Wege geleitet.

Architekt Walter Schindler zeigt den Zustand des Turms anhand von Fotos auf. Unübersehbar sind die vielen Abplatzungen und die rostigen Armierungseisen. Im Turminnern sind infolge Wassereintritts erhebliche Schäden zu verzeichnen. An den Glockenjochen hat die Korrosion erhebliche Spuren hinterlassen.

Walter Schindler erläutert das zum Einsatz kommende Sanierungsverfahren und erwähnt, dass bei den Turmöffnungen Jalousien montiert würden als Witterungsschutz. Der ideale Zeitpunkt für die Arbeiten sei im Frühling. Er führt weiter aus, dass die Sanierung den Erhalt des denkmalgeschützten Turms für die Dauer einer Generation garantieren würde.

Aus der Versammlung werden verschiedenste Fragen zu den Sanierungsarbeiten gestellt. So etwa wurde gefragt, ob ein Abriss und Neubau des Turms in Erwägung gezogen worden sei. Walter Schindler führt aus, dass diverse Varianten und Alternativen geprüft worden seien, welche jedoch vom Amt für Denkmalpflege nicht gebilligt wurden. Die Denkmalpflege beharre beispielsweise darauf, die Struktur des Sichtbetonbaus zu erhalten. Auch zur Frage, wie verlässlich die Kostenschätzung sei, nimmt Walter Schindler Stellung. Er hält fest, dass umfangreiche Abklärungen mit zahlreichen Messpunkten getätigt worden seien und dass daher der Zustand des Turms wohlbekannt sei, allerdings zeige sich das wahre Ausmass der Schäden erst während der Bauphase und man sei deshalb gegen Unvorhergesehenes nicht gefeit.

Franz von Büren stellt eine Grundsatzfrage: "Wie lange sind wir als Kirchgemeinde noch in der Lage, sämtliche Liegenschaften zu unterhalten? Wann gehen die Mittel aus, wenn bereits jetzt diverse Reserven für Projekte wie die Kirchturmsanierung oder die Sanierung der Stiftsamtei aufgelöst werden müssen?" Er möchte wissen, ob sich die Kirchenvorsteherschaft überhaupt mit solchen Fragen beschäftige oder ob niemand daran zu denken wage.

Thomas Diethelm bezieht Stellung zu diesem Votum und gibt zu verstehen, dass es nicht möglich sei, solche Fragen exakt zu beantworten. Jedoch seien die von Franz von Büren gemachten Überlegungen ohnehin immer wieder Gegenstand von Überlegungen in der Kirchenvorsteherschaft und soweit er wisse auch in der Landeskirche. Man könne Kirchenschliessungen oder Umnutzungen, wie dies in anderen Ländern bereits Wirklichkeit sei, vor dem Hintergrund einer steigenden Zahl von Kirchenaustritten und mittelfristig sinkenden Steuereinnahmen nicht ausschliessen. Die Kirchenvorsteherschaft halte jedoch an ihrer Einschätzung fest, dass es gelte, an der Zukunft der Kirche zu bauen.

Es werden weitere Wortmeldungen gemacht, welche die Sanierung des Kirchturms und auch der Stiftsamtei in Bischofszell befürworten. Dabei wird auch auf die nicht zu unterschätzende Symbolwirkung hingewiesen.

Die Pflegerin Corinna Pasche-Strasser zeigt die geplante Finanzierung der veranschlagten Kosten von total CHF 404'000 für die Kirchturmsanierung auf. Es sollen die durch die ehemalige Kirchgemeinde Sitterdorf geäufneten Fonds "Vorfinanzierung Turmrenovation" (CHF 121'799.22) und "Kirchenrenovationsfonds" (CHF 201'303.05) aufgelöst werden. Der Restbetrag von rund CHF 36'000 wird dem Legat Pfarrer Gregor Lüthi entnommen. Weiter darf mit einem Beitrag von CHF 45'000 der Denkmalpflege gerechnet werden. Die Sanierung kann demzufolge aus eigenen Mittel erbracht werden, wodurch keine rechnungsbelastenden Abschreibungen in den Folgejahren entstehen.

Otto Hinrichs möchte klargestellt haben, dass sämtliche für die Turmsanierung nötigen finanziellen Mittel von der ehemaligen Kirchgemeinde Sitterdorf erbracht werden.

Es gibt keine weiteren Wortmeldungen. Der Präsident schliesst die Diskussion und lässt über den Antrag der Kirchenvorsteherschaft abstimmen: "Die Kirchenvorsteherschaft beantragt, dem Kreditbegehren von CHF 404'000 für die Sanierung des Kirchturms der Kirche Sitterdorf zuzustimmen."

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

3. Budget 2020 mit Steuerfuss 24 % (wie bisher)

Der Präsident gibt einleitend bekannt, dass in der Botschaft Budget 2020 nebst der Erfolgsrechnung auch die Investitionsrechnung abgedruckt ist.

Die Erfolgsrechnung des Budgets 2020 rechnet mit einem Aufwandüberschuss von CHF 76'760. Die Pflegerin Corinna Pasche-Strasser erläutert, dass der veranschlagte Aufwandüberschuss im Wesentlichen auf die zu erwartende Annahme der Unternehmenssteuerreform II durch den Thurgauer Souverän zurückzuführen sei. Diese reduziere den Steuersatz für juristische Personen von 4.0 % auf 2.5 %. Dies bedeute für die Kirchgemeinde Bischofszell Mindereinnahmen von wenigstens CHF 80'000. Weiterhin rechne die Kirchenvorsteherschaft mit einem leichten Anstieg bei den Personalkosten infolge höherer AHV-Beiträge und wegen der Anstellung einer Praktikantin im Bereich der Katechese.

Thomas Diethelm fasst zusammen: Die Aufwände sind relativ stabil, jedoch muss auf der Ertragseite die steuerliche Entwicklung weiter beobachtet werden. Er eröffnet die Diskussion zum Budget. Diese wird nicht gewünscht. Der Präsident lässt über den Antrag der Kirchenvorsteherschaft abstimmen: "Die Kirchenvorsteherschaft beantragt, dem vorliegenden Budget 2020 mit unverändertem Steuerfuss von 24 % zuzustimmen."

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

4. Mitteilungen

Thomas Diethelm gibt Auskunft über den Planungsstand Kirchenzentrum/Sanierung Stiftsamtei. An einer ersten Sitzung konnten mit dem beauftragten Planer Cyrill Bischof die Rückmeldungen aus der Kirchgemeindeversammlung vom 29. September 2019 aufgenommen und das Raumkonzept konkretisiert werden. Thomas Diethelm versichert den Anwesenden, dass eine Fokussierung auf das Wesentliche geschieht. Weitere Entscheidungen sollen an der geplanten Strategiesitzung der Kirchenvorsteherschaft vom 9. Januar getroffen werden. Für die Baukommission konnten folgende Personen gewonnen werden: Paul Würms (Vertreter Kirchbürger), Anita Strasser (Senioren), Marija Kunac (Team), Mirjam Steinmann (JuBla/Anwohner). Aus der Kirchenvorsteherschaft werden Thomas Diethelm, Ueli Beyer und Daniel Schilling in der Baukommission vertreten sein. Einsitz ohne Stimmrecht hat Cyrill Bischof. Ziel für das kommende Jahr ist die Erarbeitung eines fertigen Projekts mit Kostenvoranschlag, damit an der Versammlung Budget 2021 über einen Baukredit abgestimmt werden kann.

Der Kirchenrat der Katholischen Landeskirche hat dem von der Kirchgemeindeversammlung beschlossenen Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6 die Zustimmung gegeben. Auch die Zustimmung des Bistums Basel liegt vor. Somit steht der Eigentumsübertragung per 31.12.2019 nichts mehr im Wege. Die Liegenschaft Schottengasse 4/6 wird weiterhin über die bestehende Wärmepumpe-Anlage beheizt, deren Eigentümer die Kirchgemeinde Bischofszell bleibt. Betreffend die Heizkosten wurde mit den neuen Eigentümern der Liegenschaft Schottengasse 4/6 eine Vereinbarung getroffen. Basis dafür ist der je effektive Verbrauch. Die Kosten für den Unterhalt der Anlage werden von beiden Seiten proportional zum Verbrauch getragen.

Thomas Diethelm orientiert, dass Irene Ziltener infolge beruflicher Neuausrichtung per 31.12.2019 ihre Stelle als Katechetin und Reinigungskraft gekündigt hat. Die Kirchenvorsteherschaft ist derzeit daran, die Nachfolge für Irene Ziltener zu regeln.

Die Stadt Bischofszell hat angefragt, ob die Kirchgemeinde Bischofszell bereit wäre, die Verantwortliche für Jugendarbeit Marija Kunac für die Zeit von Februar bis Mitte Juli 2020 der Stadt auszuleihen für deren Jugendarbeit. Die Kirchenvorsteherschaft hat der Anfrage stattgegeben. Die Bedingungen werden in einem Ausleihvertrag festgelegt werden.

Als Antwort auf eine entsprechende Wortmeldung an der letzten Versammlung geht Thomas Diethelm auf die Parkplatzsituation rund um die Pelagiuskirche Bischofszell ein. Die Kirchenvorsteherschaft ist der Meinung, dass in zumutbarer Laufdistanz genügend öffentliche Parkplätze zur Verfügung stehen: Hofplatz, Grubplatz, Thurbruggstrasse, Verlore-

nes Loch, obere Marktgasse, Obertor. Hängig ist ein Gesuch an die Technischen Gemeindebetriebe Bischofszell um Parkerlaubnis im Schlosshof gegenüber der Kirche.

In der Pelagiuskirche steht die Installation der neuen Lichtanlage kurz vor dem Abschluss. Diverse Einstellungen und Anpassungen müssen noch gemacht werden, um die neuen Leuchtkörper optimal in den Kirchenraum zu integrieren. Jetzt schon augenfällig ist jedoch, dass der Kirchenraum durch die neue Anlage deutlich besser ausgeleuchtet ist als vorher.

5. Allgemeine Umfrage

Thomas Diethelm eröffnet die allgemeine Umfrage.

Nach Meinung von Sepp Hättenschwiler ist die Parksituation unter der Woche nicht gelöst, insbesondere dann, wenn beispielsweise ein Seniorenanlass in der Stiftsamtei stattfinde und mehrere weniger mobile Personen daran teilnehmen. Thomas Diethelm verweist auf das hängige Gesuch bei den TGB, eine Öffnung der Kirchwiese für das Parkieren von Autos schliesst er aus.

Mirjam Steinmann bringt ein, dass es gelte, sich an das neue Parkierungskonzept der Stadt zu gewöhnen. Dieses sei zeitgemäss und den Begebenheiten im Städtchen Rechnung tragend.

Pfarrer Christoph Baumgartner weist auf das 150-Jahre-Jubiläum der Landeskirche hin mit der geplanten "Langen Nacht der Kirche" und dem Glaubenskurs "Spur 8".

Versammlungsschluss

Formell fragt der Präsident Thomas Diethelm die Versammlung an, ob Einwände gegen die Durchführung der Versammlung vorliegen. Dies ist nicht der Fall.

Der Präsident schliesst die Versammlung um 21.45 Uhr.

Bischofszell, im Dezember 2019

Der Präsident	Thomas Diethelm
Der Aktuar	Christian Hinder
Die StimmenzählerInnen	Doris Büeler, Rosa Maria Carvalho, Markus Fäh, Thomas Mäder

2. Bauabrechnung Erneuerung der Lichtanlage und Elektroverteilung in der Stiftskirche St. Pelagius Bischofszell

Bauabrechnung

Die Kirchgemeindeversammlung vom 22. November 2018 hat dem Kreditbegehren von CHF 190'000 für die Erneuerung der Lichtanlage und Elektroverteilung in der Stiftskirche St. Pelagius Bischofszell zugestimmt.

Die Arbeiten wurden von Oktober bis Dezember 2019 ausgeführt.

	Kredit	Kosten	Abweichung
Beleuchtungskörper	82'000	83'593.55	+ 1'593.55
Elektrische Arbeiten, Steuerung, Verteilung, usw.	108'000	145'489.35	+ 37'489.35
	190'000	229'082.90	
Kreditüberschreitung			+ 39'082.90

Die Bauabrechnung zeigt, dass der Kredit um CHF 39'082.90 überschritten wurde. Grund dafür sind unvorhersehbare Schwierigkeiten, welche bei der Elektroinstallation aufgetreten sind. Die alten Leitungskanäle waren für die neuen, heutigen Normen entsprechenden Kabel zu eng und mussten neu gebohrt werden. Dies führte zu erheblichen Mehrkosten (+CHF 37'489.35). Der Kredit für die Beleuchtungskörper wurde um CHF 1'593.55 überschritten.

Der jährliche Abschreibungsbetrag erhöht sich dadurch von veranschlagten CHF 24'000 auf CHF 28'635 bei einer Nutzungsdauer von acht Jahren.

Die Kosten für die Erneuerung sind in der Investitionsrechnung 2019 aufgenommen. In der Erfolgsrechnung 2019 ist die erste Abschreibungstranche enthalten.

Antrag

Die Kirchenvorsteherschaft beantragt Ihnen, die Bauabrechnung Erneuerung der Lichtanlage und Elektroverteilung in der Stiftskirche St. Pelagius Bischofszell zu genehmigen.

Bischofszell, 27. Februar 2020 Die Kirchenvorsteherschaft

3. Baukreditbegehren von CHF 3'200'000 für die Sanierung der Stiftsamtei, Schottengasse 7, Bischofszell

Botschaft der Kirchenvorsteherschaft

Einleitung

Die Kirchenvorsteherschaft gelangt mit dem Begehren an die Kirchgemeindeversammlung, für die Sanierung der Stiftsamtei Bischofszell einen Baukredit von CHF 3'200'000 zu sprechen. Die Gründe für die Notwendigkeit des Sanierungsprojekts wurden bereits in der Botschaft zum Projektierungskreditbegehren von CHF 255'000 vom 29. September 2019 ausführlich dargelegt. Es wird deshalb darauf verzichtet, diese hier in allen Details aufzuzeigen. Sie können nachgelesen werden auf www.pastoralraum-bischofsberg.ch unter *Kirchgemeinde Bischofszell* bei *Informationen zur Kirchgemeinde Bischofszell* unter *Botschaften zu Versammlungen/Botschaft Ausserordentliche Versammlung vom 29.9.2019*. Die nachfolgenden Ausführungen sollen trotzdem einen Einblick in die wichtigsten Phasen des Projekts gewähren.

Projekt-Werdegang

Ausgangspunkt für das jetzige Projekt war der Wunsch des Pastoralraumpfarrers nach einem eigentlichen Kirchenzentrum. Eine Bedarfsabklärung bei den kirchlichen Vereinen und Gruppierungen sowie bei den Angestellten im Mai 2016 wies den Bedarf eindeutig aus.

Die Kirchenvorsteherschaft liess im Frühjahr 2017 durch Bischof Partner Architektur AG eine Machbarkeitsstudie erstellen mit dem Fokus auf der Realisierung eines Kirchenzentrums in der Schlossremise gegenüber der Kirche. Im Frühjahr 2018 zeigte sich, dass die Schlossremise entgegen ersten Annahmen nicht oder nicht zeitig genug zur Verfügung stehen würde. Auch zeigte die Machbarkeitsstudie auf, dass die Variante Kirchenzentrum in der Schlossremise mit zu erwartenden Kosten von über CHF 5 Millionen die finanziellen Möglichkeiten der Kirchgemeinde übersteigen würde. Die Kirchenvorsteherschaft beschloss daher, den Fokus auf die Sanierung der Stiftsamtei zu richten.

Die Stiftsamtei wurde letztmals vor über 30 Jahren einer teilweisen Sanierung unterzogen. In ihrem heutigen Zustand vermag die Liegenschaft die Bedürfnisse eines modernen, zukunftsgerichteten Kirchenzentrums nicht zu erfüllen. Es herrschen beengende Platzverhältnisse und die Infrastruktur ist veraltet und nicht mehr nutzungsgerecht. Die sanitären Anlagen sind gemessen an heutigen Ansprüchen unzulänglich. Die Liegenschaft ist nicht rollstuhlgängig und hat keinen Personenlift. Während das Äussere recht ansehnlich ist, wirkt das Innere insgesamt veraltet und baufällig.

Es war deshalb klar, dass die Stiftsamtei einer umfassenden Sanierung unterzogen werden muss, um die Ziele eines modernen, zukunftsgerichteten und nutzungsfreundlichen wie auch gemeinschaftsfördernden Kirchenzentrums zu erreichen. Eine erste Schätzung ging von Kosten zwischen CHF 3.0 und 3.5 Millionen aus. Abklärungen ergaben, dass die Kirchgemeinde diese Kosten gut würde tragen können.

In der ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom 29. September 2019 genehmigte die Kirchgemeindeversammlung einen Projektierungskredit in der Höhe von CHF 255'000 mit sehr grosser Mehrheit. In der Folge nahm eine Baukommission unter dem Vorsitz von Paul Würms zusammen mit dem Architekten und den Bauplanern die Arbeit auf.

Die Heizung

Ursprünglich ging die Kirchenvorsteherschaft davon aus, dass die bestehende Ölheizung im Keller der Stiftsamtei, mit welcher auch die Stiftskirche St. Pelagius beheizt wird, nicht in die Sanierung einbezogen werden muss. Abklärungen durch den Bauplaner ergaben jedoch, dass die über 30 Jahre alte Ölheizung über kurz oder lang ersetzt werden muss. Die Kirchenvorsteherschaft beschloss deshalb, die Sanierung der Heizung in das Projekt Sanierung Stiftsamtei zu integrieren. Zusätzlich wurde beschlossen, künftig auf eine nichtfossile Energieform zu setzen. Unter den geprüften Möglichkeiten erwies sich der Anschluss an das Fernwärmenetz der Technischen Gemeindebetriebe Bischofszell als die nachhaltigste Variante, die auch vergleichsweise kostengünstig ist. Im Baukredit sind deshalb auch CHF 200'000 für den Ersatz der Heizung vorgesehen.

Das Projekt

In insgesamt 6 Sitzungen hat die Baukommission ein Nutzungs- und Raumkonzept entwickelt. Es galt dabei, eine Balance zu finden zwischen der baulichen Situation und den Nutzungsbedürfnissen einerseits und den finanziellen Möglichkeiten andererseits. Entstehen sollte eine moderne, zukunftsgerichtete und zweckmässige Anlage, welche die denkmalpflegerischen und sicherheitstechnischen Vorgaben erfüllt, jedoch keine Luxusbaute ist.

Das Raumprogramm sieht vor, dass im Sinne einer Kirchenzentrumsfunktion die Räumlichkeiten für die pastorale und behördliche Administration sowie für die wichtigsten pfarreilichen Nutzungen (Jugend, Jubla, KAB, Senioren, Gemeinschaft, usw.) in der Stiftsamtei zusammengeführt werden. Keinen Platz mehr fand dabei in der neuen Stiftsamtei ein zusätzlicher, grösserer Schulungsraum für den Religionsunterricht. Das Erdgeschoss des Pfarrhauses bietet sich aufgrund der ebenerdigen Zugänglichkeit dafür an.

Pfarrhaus
Im *Erdgeschoss* des Pfarrhauses soll ein multifunktionales Religionszimmer entstehen sowie eine neue WC-Anlage.

Stiftsamtei
Im *Keller* der Stiftsamtei wird die Verteilerzentrale der neuen Fernwärme-Heizung untergebracht.

Das *Erdgeschoss* in der Stiftsamtei soll so gestaltet werden, dass dort ein Saal mit einer Kapazität von wenigstens 100 Personen entstehen kann. Es gibt einen zusätzlichen, rollstuhlgängigen Eingang und es wird ein Personenlift installiert, der bis ins 3. Obergeschoss führt. Ein kleines Office ermöglicht das Führen eines Kirchen-Cafés. Die Fensterfront im Saal wird abgesenkt, sodass man direkt auf die Kirchenwiese und den Spielplatz gelangen kann.

Im *1. Obergeschoss* befinden sich die sanitären Anlagen, ein Multifunktions-Raum, ein Sitzungszimmer und ein Büro mit drei Arbeitsplätzen für die Teilzeit-Mitarbeitenden.

Im *2. Obergeschoss* befinden sich die Räumlichkeiten für die Sekretariate und die Gemeindeleitung sowie die Arbeitsplätze für die Pastoralassistentin und die Religionspädagogin. Ein Aufenthaltsraum mit Kochgelegenheit sorgt für Gemeinschaft.

Das *3. Obergeschoss* sieht Jugendräumlichkeiten vor sowie einen grossen, offenen Raum mit Küche für die Gemeinschaft von Vereinen und Gruppierungen, welcher natürlich auch von der Jugend benutzt werden kann. Eine Galerie im *Estrich* bietet eine Rückzugsmöglichkeit.

Ein Generationenprojekt

Die Sanierung der Stiftsamtei mit dem Ziel der Schaffung eines Kirchenzentrums ist ein Generationenprojekt. Es soll die Voraussetzung dafür schaffen, dass der christlich-katholische Glaube auch in den kommenden Jahrzehnten in einer lebendigen Glaubensgemeinschaft vor Ort gelebt werden kann. Die Kirchenvorsteherschaft ist zusammen mit dem Pastoralraumpfarrer überzeugt, dass die Kirche auch künftig eine wichtige Aufgabe in der Gesellschaft zu erfüllen hat und dass das neue Zentrum zu einer Belebung der kirchlichen Gemeinschaft in unserer Kirchgemeinde führen wird.

Bericht des Architekten Cyrill Bischof

Gedanken zur Stiftsamtei

Das Besondere an der Stiftsamtei ist nicht eine herausragende, mit detailreichen historischen Elementen bestückte Architektur – obwohl natürlich die Hoffnung besteht, dass durch die Sanierung die eine oder andere Trouvaille ans Tageslicht kommen wird. Die grosse Qualität der Stiftsamtei liegt in deren Situierung im inneren Häuserring, welcher sich um die Kirche St. Pelagius zieht. Einer der schönsten Aussenräume unseres Kantons spannt sich zwischen Kirche und Häuserring auf – es ist ein Raum, der jeden Besuch vor Ort zu einem Erlebnis macht. Es ist wichtig, dass sich dieses Haus in diesen raumbildenden Gürtel einfügt – obwohl es natürlich bezüglich seiner Nutzung als öffentlicher Ort aus langer Tradition eine völlig andere Bedeutung hat als die übrigen Wohnhäuser. Zusammen mit der Denkmalpflege und der Ortsbildschutzkommission wurde das Projekt Schritt für Schritt in diesem Sinn entwickelt. Der integralen Substanzerhaltung wird grosses Gewicht zugemessen.

Das neue äussere sichtbare Zeichen ist die grosse Öffnung des Saales im Erdgeschoss. Es stellt die Verbindung her zur Kirche und dem schönen Aussenraum. Eine fein gegliederte Pergola spendet nicht nur Schatten, sondern ermöglicht eine massvolle Einbettung dieser markanten Öffnung. Weitere äussere Merkmale sind der neue hindernisfreie Zugang bei der Quergasse und die nördlichen Gauben im Dachgeschoss. Das wesentliche sichtbare Element im Innenbereich, welches vom Alter her weiter zurückreicht, ist die bestehende Treppenanlage, die darum ganzheitlich erhalten wird. Die Struktur der Wände wird ebenfalls grossmehrheitlich im neuen Grundriss wieder erkennbar sein. Die Ausgestaltung der Innenräume geschieht mit werthaltigen Materialien. Die Holzoberflächen mit dem gestemmten Täfer werden beibehalten und im 1. Obergeschoss ergänzt.

Mit entsprechenden Dämm- und Brandschutzmassnahmen wird den umfangreichen Anforderungen des verschärften Energiegesetzes und den anspruchsvollen Bedingungen der Feuerpolizei Rechnung getragen. Es bedeutet eine grosse Herausforderung, all diese Gesetzesvorgaben im Rahmen des zur Verfügung stehenden Raums zu erfüllen.

Der Kostenvoranschlag

Die Kosten für das gesamte Projekt werden auf CHF 3'455'000 inkl. MWST veranschlagt. Davon entfallen CHF 255'000 auf den Projektierungskredit und CHF 3'200'000 auf den Baukredit.

BKP	Bezeichnung	in CHF inkl. MWST
10	Vorbereitungsarbeiten	3'000
21	Rohbau 1: Baumeister, Zimmermann	365'000
22	Rohbau 2: Fenster, Türen, Dach, Fassade	240'000
23	Elektroanlagen	297'000
24	Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Kälteanlagen	413'000
25	Sanitäranlagen	93'000
26	Transportanlagen	150'000
27	Ausbau 1: Gipser, Maler, Schreiner	556'000
28	Ausbau 2: Bodenbeläge, Wandbeläge	198'000
29	Honorare: Architekt, Ingenieur, Fachplaner	491'000
40	Umgebung	40'000
50	Baunebenkosten und Übergangskonten	218'000
90	Ausstattung	136'000
	Total Kostenvoranschlag nach BKP (Baukostenplan)	3'200'000

In die Kosten eingerechnet sind Reserven von rund CHF 100'000 für Unvorhergesehenes. Noch nicht eingerechnet sind die Beiträge, die von der Denkmalpflege zu erwarten sind.

Finanzierung und finanzielle Auswirkungen

Die Kirchgemeinde kann dieses Projekt tragen, ohne dass die gute, solide finanzielle Lage damit gefährdet wird. Die Voraussetzung dafür wurde in den vergangenen Jahren durch positive Rechnungsabschlüsse gelegt. Allein in den letzten 10 Jahren wurden Ertragsüberschüsse in der Höhe von fast CHF 1.2 Millionen verzeichnet.

Von den flüssigen Eigenmitteln von rund CHF 3.7 Millionen (Stand 31.12.19) will die Kirchenvorsteherschaft CHF 2.2 Millionen für die Sanierung einsetzen. An Fremdkapital müssten somit CHF 1.3 Millionen aufgenommen werden.

Die Investitionskosten von insgesamt CHF 3'455'000 sind nach den landeskirchlichen Vorgaben linear innert 33 Jahren abzuschreiben. Die Erfolgsrechnung wird nach Bauvollendung, voraussichtlich ab dem Jahr 2022, mit einer Abschreibungsquote von rund CHF 104'700 pro Jahr belastet. Sofern die Kirchgemeindeversammlung der Zuweisung des Gewinns aus dem Erlös Verkauf Schottengasse 4/6 (CHF 818'186.45) in eine Vorfinanzierung zustimmt und ebenfalls der Gewinnverwendung aus der Rechnung 2019 (CHF 200'000) zustimmt, reduziert sich dieser Betrag auf rund CHF 75'000.

Die Verzinsung des Fremdkapitals in der Höhe von CHF 1'300’000 ergibt bei einem angenommenen Zinssatz von 1.5% im ersten Jahr eine Zinsbelastung von CHF 19'500. Die Kirchenvorsteherschaft geht aber davon aus, dass das Darlehen zu günstigeren Konditionen erhalten werden kann.

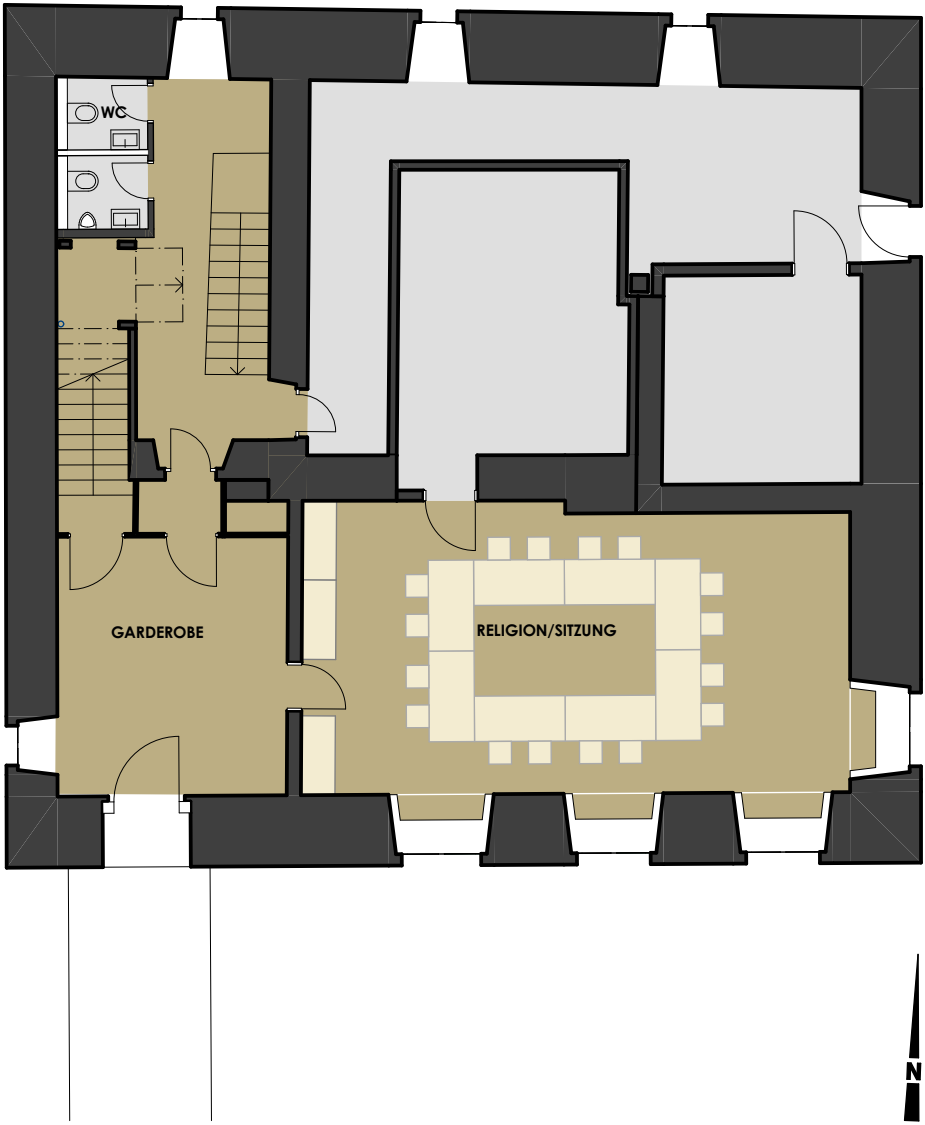
Antrag

Die Kirchenvorsteherschaft beantragt, dem Baukreditbegehren von CHF 3'200'000 für die Sanierung der Stiftsamtei zuzustimmen.

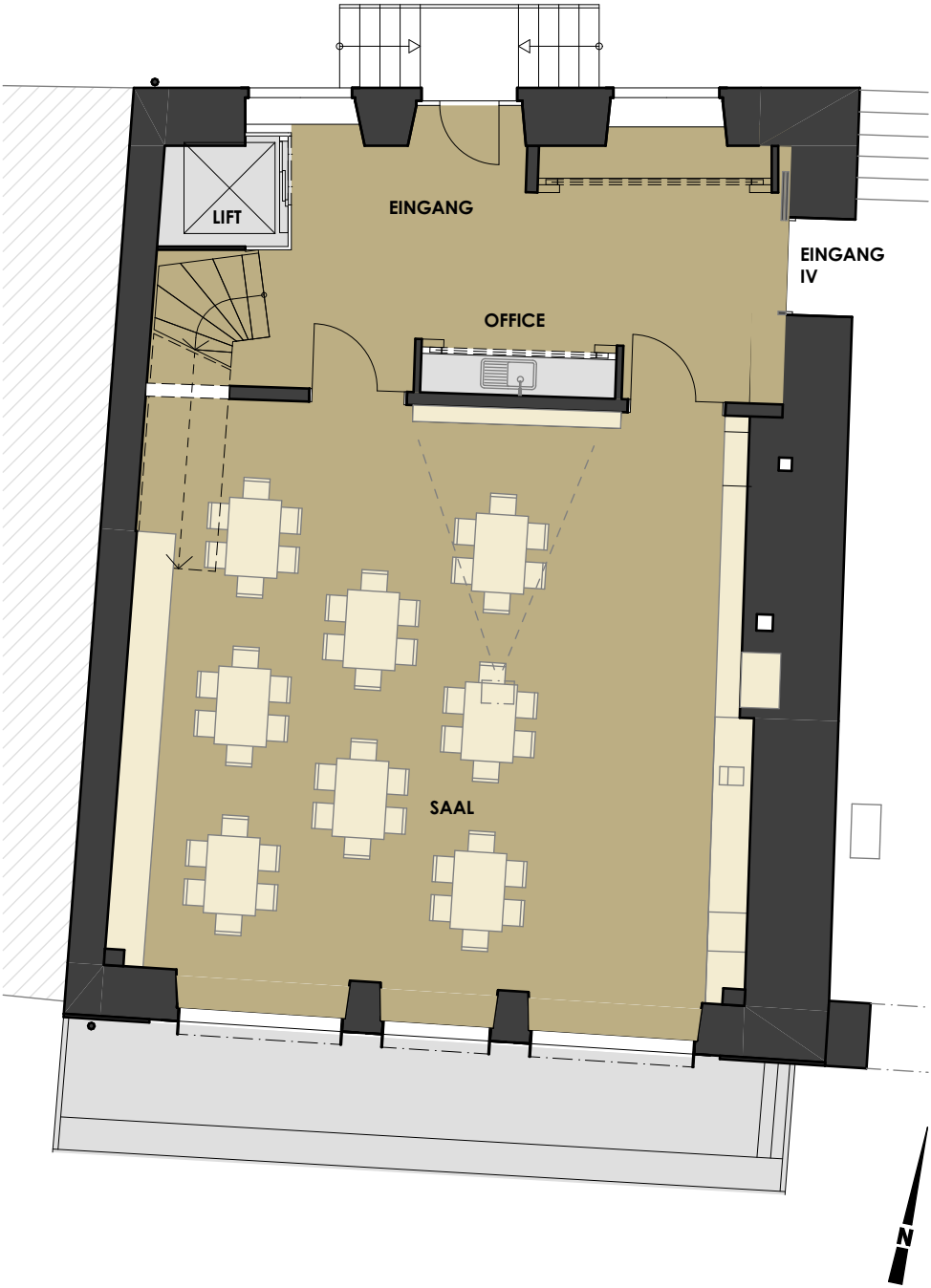
Bischofszell, 15. September 2020 Die Kirchenvorsteherschaft

Pläne

Seite 14 Pfarrhaus Erdgeschoss
Seite 15 Stiftsamtei Erdgeschoss
Seite 16 Stiftsamtei 1. Obergeschoss
Seite 17 Stiftsamtei 2. Obergeschoss
Seite 18 Stiftsamtei 3. Obergeschoss
Seite 19 Stiftsamtei Gebäudeschnitt
Seite 20 Stiftsamtei Nordfassade
Seite 21 Stiftsamtei Visualisierung Nordfassade (Dachgauben, Eingang IV)
Seite 21 Stiftsamtei Visualisierung Nordfassade Schottengasse (Dachgauben)
Seite 22 Stiftsamtei Südfassade
Seite 23 Stiftsamtei Visualisierung Südfassade (Fenster Erdgeschoss, Pergola)



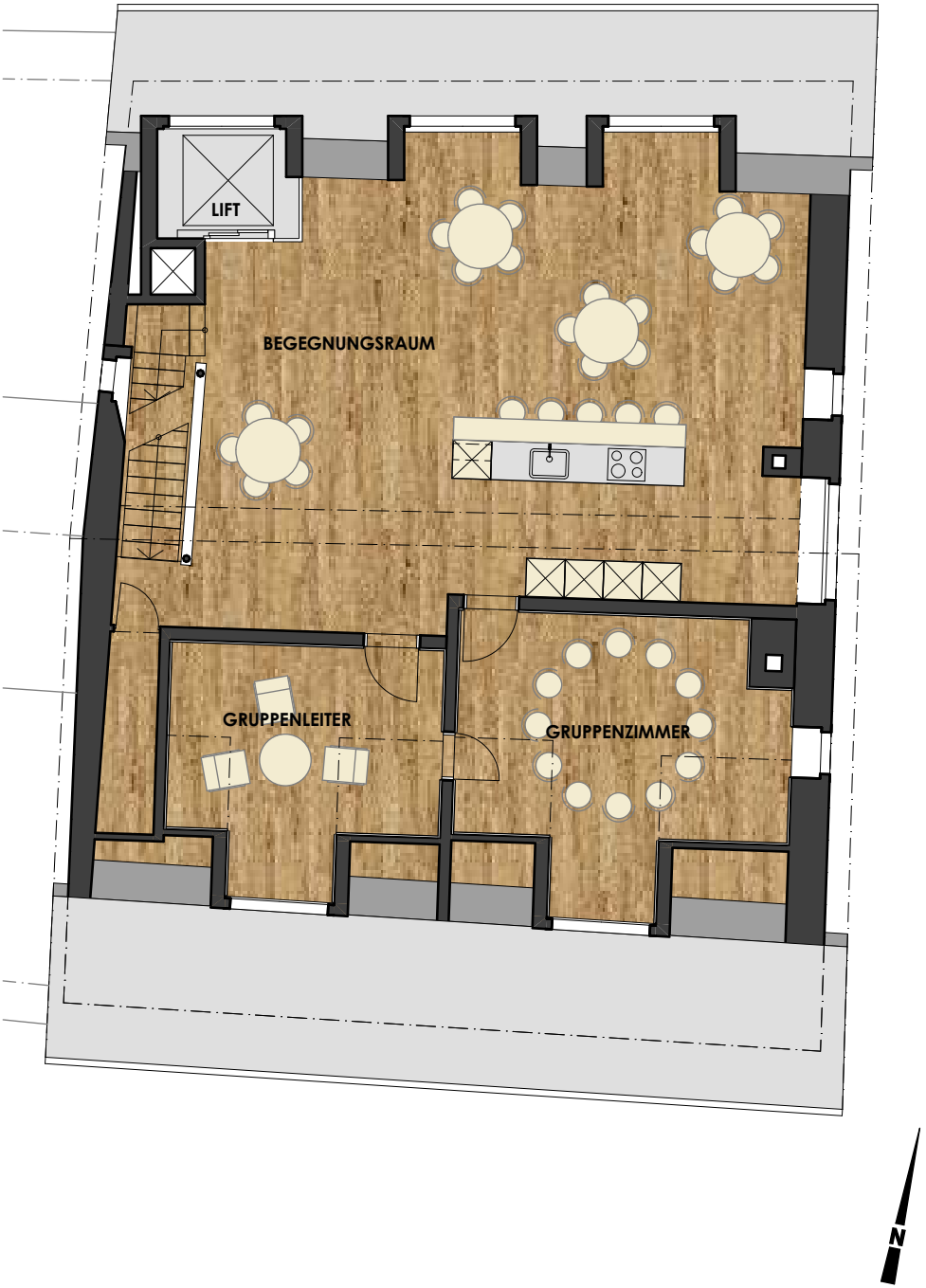
Pfarrhaus Erdgeschoss



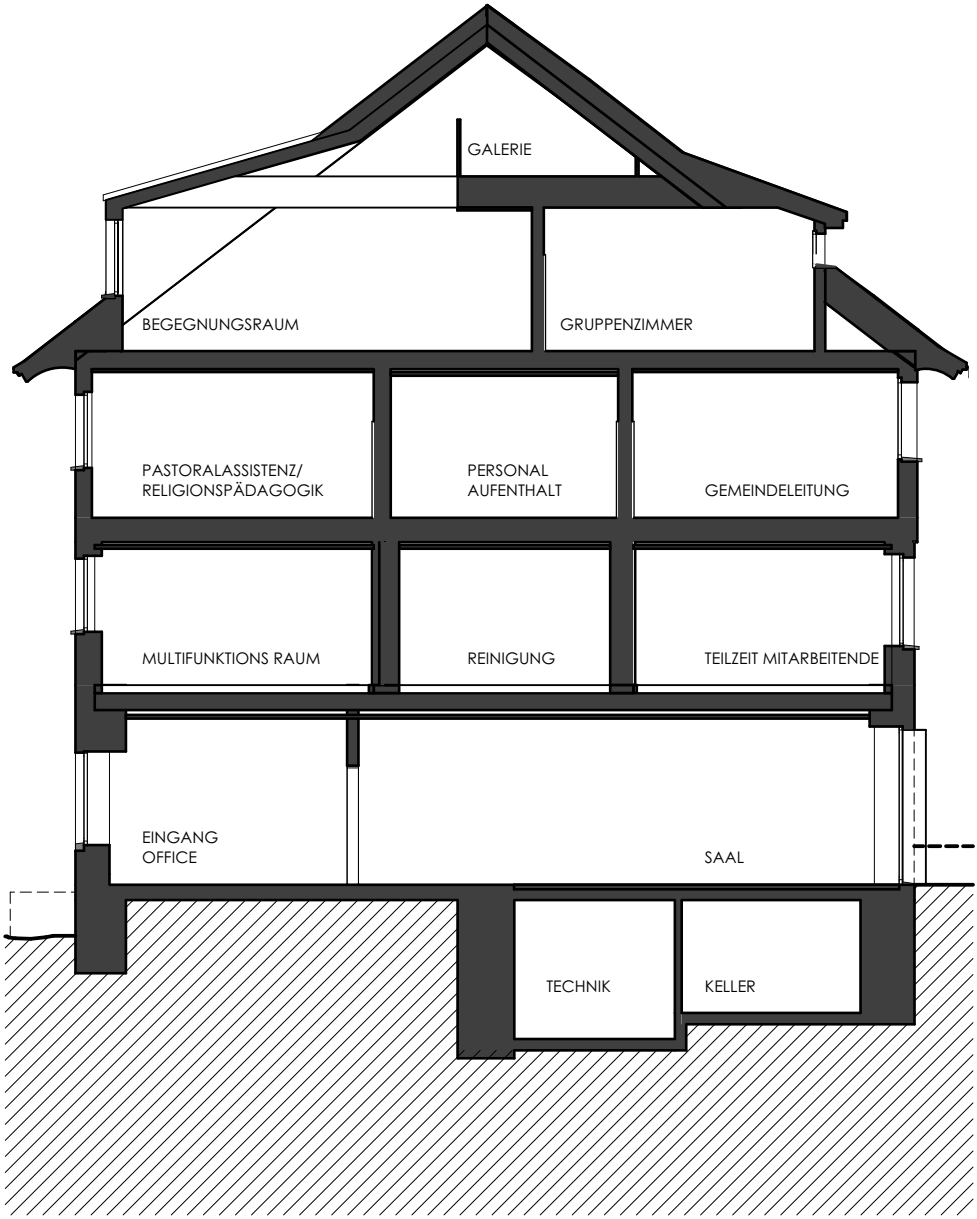
Stiftsamtei Erdgeschoss

Stiftsamtei 1. Obergeschoss

Stiftsamtei 2. Obergeschoss



Stiftsamtei 3. Obergeschoss



Stiftsamtei Gebäudeschnitt

Stiftsamtei Nordfassade

Stiftsamtei Visualisierung Nordfassade (Dachgauben, Eingang IV)

Stiftsamtei Visualisierung Nordfassade Schottengasse (Dachgauben)

Stiftsamtei Südfassade

Stiftsamtei Visualisierung Südfassade (Fenster Erdgeschoss, Pergola)

4. Verwendung Erlös aus dem Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6 als Vorfinanzierung für die Sanierung der Stiftsamtei, Schottengasse 7, Bischofszell

Reinerlös aus dem Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6

Dem Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6 hat die ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung vom 29. September 2019 zugestimmt. Die Eigentumsübertragung erfolgte am 19. Dezember 2019 auf dem Grundbuchamt Bischofszell und wurde per 31. Dezember 2019 rechtskräftig.

Der Verkauf ergab einen Reinerlös von CHF 818'186.45, welcher folgendermassen zustande kam:

Verkaufspreis gemäss Kaufvertrag	830'000.00	
Buchwert	– 2.00	
Bruttoertrag		829'998.00
Handänderungssteuer und Grundbuchkosten	– 8'913.15	
Geometerkosten NRP Ingenieure Amriswil	– 2'898.40	
Verkaufsgeschäft-Kosten		– 11'811.55
Reinerlös		818'186.45

Der Reinerlös des Verkaufs der Liegenschaft ist in der Spezialfinanzierung Schottengasse 4/6 berücksichtigt. Da diese Spezialfinanzierung nach dem Verkauf nicht mehr benötigt wird, schlägt die Kirchenvorsteherschaft der Kirchgemeindeversammlung vor, diese Spezialfinanzierung in eine Vorfinanzierung für die Sanierung der Stiftsamtei umzuwandeln, vorbehältlich der Zustimmung der Kirchgemeindeversammlung zum Baukreditbegehren (Traktandum 3 Seite 9).

Antrag

Die Kirchenvorsteherschaft beantragt Ihnen, den Reinerlös von CHF 818'186.45 aus dem Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6 als Vorfinanzierung für die Sanierung der Stiftsamtei, Schottengasse 7, Bischofszell, zu verwenden.

Begründung

Schon im Vorfeld des Verkaufs wurde kommuniziert, dass mit dem Erlös die Sanierung der Stiftsamtei teilfinanziert werden soll. Dies macht finanztechnisch Sinn, denn die Rechnung kommender Jahre wird mit weniger hohen Abschreibungen belastet.

Bischofszell, 27. Februar 2020 Die Kirchenvorsteherschaft

5. Rechnung 2019

Botschaft der Kirchenvorsteherschaft zur Rechnung 2019

Sehr geehrte Kirchbürgerinnen und Kirchbürger

Die vorliegende Rechnung ist die erste in der Geschichte der per 1. Januar 2019 errichteten Kirchgemeinde Bischofszell, die hervorgegangen ist aus der Vereinigung der Kirchgemeinde Sitterdorf mit der Kirchgemeinde Bischofszell.

Die Jahresrechnung 2019 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 252’595.76 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 15'400. Dem Gesamtaufwand von CHF 2'607'876.26 steht ein Ertrag von CHF 2'860'472.02 gegenüber. Das ist gegenüber Budget 2019 eine Besserstellung von CHF 267'995.76.

Erfolgsrechnung	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018 Bischofszell + Sitterdorf
Aufwand	2'607'876.26	1'805'600.00	1'981'083.51
Ertrag	2'860'472.02	1'790'200.00	2'070'266.94
Aufwandüberschuss		15’400.00	
Ertragsüberschuss	252'595.76		89'183.43

Den überaus guten Rechnungsabschluss nimmt die Kirchenvorsteherschaft mit grosser Genugtuung zur Kenntnis. Er ist angesichts der anstehenden Sanierung der Stiftsamtei Bischofszell und den damit verbundenen hohen Kosten ausserordentlich willkommen.

In der Investitionsrechnung 2019 sind Ausgaben von CHF 229‘082.90 für die Erneuerung der Lichtanlage und Elektroverteilung in der Stiftskirche St. Pelagius Bischofszell enthalten (Kredit-Beschluss der Kirchgemeindeversammlung vom 22. November 2018). Die Arbeiten wurden von Oktober bis Dezember 2019 ausgeführt. Die Bauabrechnung liegt vor und deren separate Genehmigung ist bei Traktandum 2 (siehe Seite 8) beantragt.

Investitionsrechnung	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018 Bischofszell + Sitterdorf
Ausgaben	229'082.90	190'000.00	0.00
Einnahmen	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestition	229'082.90	190'000.00	0.00

Erläuterungen

Erhöhte Aufwand- und Ertragszahlen
Ein Blick auf die Vergleichszahlen oben zeigt zunächst einmal, dass die Aufwand- und Ertragszahlen der Rechnung 2019 gegenüber Budget 2019 und Rechnung 2018 erheblich erhöht sind.

Dies ist zu einem grossen Teil darauf zurückzuführen, dass in der Rechnung 2019 der Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6 berücksichtigt ist. Und zwar einerseits als Gewinn von CHF 829’998.00 und andererseits gegenverbucht als Aufwand bzw. als Einlage

in die Spezialfinanzierung im Betrag von CHF 818'186.45. Die Differenz aus dem Verkaufspreis und der Einlage in die Spezialfinanzierung ergibt sich aus den Kosten des Verkaufsgeschäfts (Handänderungsteuer, Grundbuchkosten, Geometerkosten) von insgesamt CHF 11'811.55.

Es darf jedoch festgehalten werden, dass über den Reinerlös aus dem Liegenschaftsverkauf hinaus ein Ertragsüberschuss von CHF 252'595.76 ausgewiesen werden kann.

Wie ist der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung 2019 zu erklären?

a) Höhere Steuererträge (Artenkonto 40)

Augenfällig sind die gegenüber Budget höheren Steuererträge. Insgesamt sind die Steuererträge um CHF 223'271.76 höher ausgefallen als budgetiert. Im Einzelnen: Steuern natürliche Personen +CHF 43'916.21, Steuern juristische Personen +CHF 79'458.95 sowie Grundstückgewinnsteuer +CHF 99'896.40. Der gegenüber Budget höhere Steuerertrag ist somit für 88.39 % des Gesamtgewinns von CHF 252'595.76 verantwortlich.

b) Leicht niedrigere Betriebskosten

Mit Genugtuung darf die Kirchenvorsteherschaft feststellen, dass auch auf der Aufwandseite gegenüber Budget ein Beitrag von CHF 27'955.66 an den Gewinn gemacht wird. Faktoren, die dazu beigetragen haben, sind:

– Minderaufwand beim Personalaufwand (Artenkonto 30)
  Der leichte Minderaufwand von CHF 3'878.35 ist deshalb erfreulich, weil mit Corin Moser Mitte Jahr eine Praktikantin zu 40 % im Bereich der Katechese angestellt wurde, was so im Budget noch nicht berücksichtigt war.
– Minderaufwand im Bereich Sach- und übriger Betriebsaufwand (Artenkonto 31)
  Hier ergibt sich gegenüber Budget ein Minderaufwand von CHF 55'223.21, womit ein Mehraufwand in anderen Bereichen, etwa beim Transferaufwand (Artenkonto 36) +CHF 26'092.90 oder bei den Abschreibungen (Artenkonto 33) +CHF 5'053, gut kompensiert werden kann.

Weitere Erläuterungen

Für weitere Erläuterungen verweisen wir Sie auf die Bemerkungen zur Rechnung auf Seite 36 dieser Botschaft.

Hinweis zu Übernahmebilanz

Ein Hinweis: Die Übernahmebilanz vereinigte Kirchgemeinde Bischofszell-Sitterdorf wird in dieser Botschaft nicht veröffentlicht. Interessierte können diese auf der Homepage des Pastoralraums Bischofsberg *www.pastoralraum-bischofsberg.ch* unter der Rubrik *Kirchgemeinde* herunterladen bzw. einsehen.

Rechnungslegung nach HRM2

Die vorliegende Rechnung ist nach dem harmonisierten Rechnungslegungsmodell HRM2 dargestellt. Sie finden folgende Teile:

– Gestufte Erfolgsrechnung nach Artengliederung (Seite 28)
– Erfolgsrechnung, Funktionale Gliederung Zusammenzug (Seite 29)
– Erfolgsrechnung, Artengliederung Zusammenzug (Seite 31)
– Investitionsrechnung, Funktionale Gliederung Einzelkonti (Seite 32)
– Bilanz per 31.12.2019 (Seite 33)
– Eigenkapitalnachweis (Seite 38)
– Anlagespiegel (Seite 39)

Antrag und Begründung der Gewinnverwendung

Antrag

Die Kirchenvorsteherschaft beantragt Ihnen, die Rechnung 2019 zu genehmigen und den Gewinn von CHF 252'595.76 wie folgt zu verwenden:

a) Vorfinanzierung Sanierung Stiftsamtei Bischofszell: CHF 200'000.–
b) Gewinnvortrag: CHF 52'595.76

Begründung der Gewinnverwendung

Es macht Sinn, für die Sanierung der Stiftsamtei einen möglichst hohen Anteil vorfinanziert zu haben. Die Abschreibungen reduzieren sich und belasten die Erfolgsrechnungen über die Nutzungsdauer weniger stark. Die dadurch frei werdenden Mittel können für andere Aufgaben verwendet werden. Deshalb empfiehlt Ihnen die Kirchenvorsteherschaft, CHF 200'000 in die Vorfinanzierung Sanierung Stiftsamtei Bischofszell zu geben.

Andererseits ist auch der tägliche Betrieb einer Kirchgemeinde wichtig. Die Kirchenvorsteherschaft beantragt Ihnen deshalb, die restlichen CHF 52'595.76 aus dem Reinertrag als Gewinnvortrag dem übrigen Eigenkapital der Kirchgemeinde zuzuschreiben.

Bischofszell, 27. Februar 2020 Die Kirchenvorsteherschaft

Hinweis zum Zahlenteil

Die Erfolgsrechnung (Funktionale Gliederung und Artengliederung) ist in einer Kurzfassung abgebildet. Die unkommentierte detaillierte Fassung der Erfolgsrechnung wie auch die Übernahmebilanz vereinigte Kirchgemeinde Bischofszell-Sitterdorf können Sie beim Kirchgemeindesekretariat an der Schottengasse 2, 9220 Bischofszell, Telefon 071 422 15 80, beziehen oder auf der Homepage des Pastoralraums Bischofsberg *www.pastoralraum-bischofsberg.ch* unter der Rubrik *Kirchgemeinde* einsehen.

	Katholische Kirchgemeinde Bischofszell Rechnung 2019, Erfolgsrechnung	**Rechnung 2019**	Budget 2019	Rechnung 2018 * Bischofszell + Sitterdorf
	Gestufte Erfolgsrechnung nach Artengliederung			
30	Personalaufwand	964'921.65	968'800	933'485.45
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	379'576.79	434'800	519'678.78
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	44'053.00	39'000	16'660.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	834'002.50	8'300	17'335.65
36	Transferaufwand	342'392.90	316'300	474'571.27
37	Durchlaufende Beiträge			
	Total Betrieblicher Aufwand	2'564'946.84	1'767'200	1'961'731.15
40	Fiskalertrag	-1'876'271.56	-1'653'000	-1'737'615.80
42	Entgelte	-4'945.65	-600	-1'170.00
43	Verschiedene Erträge			
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-2'320.00	-2'200	-1'530.00
46	Transferertrag	-22'439.85	-12'300	-149'254.74
47	Durchlaufende Beiträge			
	Total Betrieblicher Ertrag	-1'905'977.06	-1'668'100	-1'889'570.54
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**658'969.78**	**99'100**	**72'160.61**
34	Finanzaufwand	35'729.42	31'200	12'152.36
44	Finanzertrag	-930'294.96	-114'900	-103'496.40
	Ergebnis aus Finanzierung	**-894'565.54**	**-83'700**	**-91'344.04**
	Operatives Ergebnis	**-235'595.76**	**15'400**	**-19'183.43**
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag	-17'000.00		-70'000.00
	Ausserordentliches Ergebnis	**-17'000.00**		**-70'000.00**
39	Interne Verrechnungen Aufwand	7'200.00	7'200	7'200.00
49	Interne Verrechnungen Ertrag	-7'200.00	-7'200	-7'200.00
	Ergebnis aus internen Verrechnungen	**0.00**	**0**	**0.00**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung			
	Ertragsüberschuss (-)	**-252'595.76**		**-89'183.43**
	Aufwandüberschuss (+)		**15'400**	
	Total Aufwand (+)	2'607'876.26	1'805'600	1'981'083.51
	Total Ertrag (-)	-2'860'472.02	-1'790'200	-2'070'266.94

* Die Zahlen von Rechnung 2018 entsprechen zusammengezählten Totalen von Rechnung 2018 der beiden Kirchgemeinden Bischofszell und Sitterdorf und sind nur bedingt vergleichbar mit Rechnung 2019 bzw. Budget 2019 der neuen (vereinigten) Kirchgemeinde Bischofszell.

Erfolgsrechnung, Funktionale Gliederung Zusammenzug

		Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018 * Bischofszell + Sitterdorf
1	**Allgemeine Verwaltung**	**210'457.93**	**237'900**	**114'802.87**
11	*Legislative und Exekutive*	33'688.65	43'800	
111	Kirchgemeinde	18'224.75	26'300	
112	Kirchenvorsteherschaft	15'463.90	17'500	
12	*Allgemeine Dienste*	176'769.28	194'100	
121	Verwaltung	176'769.28	194'100	
2	**Pastorale Leitung**	**388'345.82**	**371'100**	**53'179.90**
20	*Pastorale Leitung und Seelsorge*	388'345.82	371'100	
201	Seelsorger/innen	337'262.57	315'300	
202	Pfarreisekretariat	51'083.25	55'800	
3	**Verkündigung und Gottesdienst**	**323'494.51**	**342'940**	**184'938.84**
31	*Liturgie*	180'206.02	185'940	
310	Gottesdienst	117'785.37	110'940	
318	Kirchenmusik	62'420.65	75'000	
32	*Unterricht*	143'288.49	157'000	
321	Religionsunterricht	118'357.10	116'640	
322	Sakramentenkatechese	24'931.39	40'360	
4	**Gemeinschaft und Diakonie**	**131'963.51**	**137'300**	**28'308.15**
41	*Gemeinschaft und Diakonie*	115'735.71	129'300	
412	Kirchliches Leben, Veranstaltungen	22'029.41	20'000	
413	Kinder- und Jugendarbeit	68'162.45	76'300	
415	Familienarbeit, Erwachsenenbildung	25'543.85	33'000	
43	*Beiträge*	16'227.80	8'000	
431	Beiträge an kirchliche Einrichtungen	6'942.35	4'000	
432	Beiträge an diakonische/soziale Einrichtungen	9'285.45	4'000	
5	**Verbandsbeiträge**			**649'072.02**
6	**Liegenschaften des Verwaltungsvermögens**	**243'862.99**	**270'260**	**287'884.65**
60	*Liegenschaften des VV allgemein*		120'400	
600	Liegenschaften des VV allgemein		120'400	
61	*Liegenschaften in Bischofszell*	141'774.64	93'100	
611	Pfarrkirche in Bischofszell	115'781.40	78'600	
612	Michaelskapelle Bischofszell	1'516.58	1'600	
615	Pfarrheim Stiftsamtei	24'476.66	12'900	
62	*Liegenschaften in St. Pelagiberg*	28'302.81	22'300	
621	Pfarrkirche in St. Pelagiberg	28'302.81	22'300	
63	*Liegenschaften in Hauptwil*	15'830.08	22'200	
631	Pfarrkirche in Hauptwil	15'830.08	22'200	
64	*Liegenschaften in Sitterdorf*	43'235.39	17'800	
641	Pfarrkirche in Sitterdorf	42'200.99	21'900	
642	Kapelle in Degenau	1'034.40	400	
643	Pfarreisaal / Unterrichtsräume		-4'500	

	Katholische Kirchgemeinde Bischofszell Rechnung 2019, Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung Zusammenzug	**Rechnung 2019**	Budget 2019	Rechnung 2018 * Bischofszell + Sitterdorf
65	*Dienstwohnungen*	14'720.07	-6'140	
651	Pfarrhaus Schottengasse 2,4,6 Bischofszell	26'943.87	4'000	
652	Pfarrhaus bewohnt vom Hauswart, Sitterdorf	-12'223.80	-10'140	
69	*Friedhöfe*		600	
694	Friedhof in Sitterdorf		600	
7	**Spezialfinanzierungen**	**0.00**	**0**	**0.00**
71	*Liegenschaften des FV*	0.00	0	
711	Pfarrhaus St. Pelagiberg	0.00	0	
713	Schottengasse 4/6	0.00		
74	*Betriebe des FV*	0.00	0	
741	Landwirtschaftsland	0.00	0	
76	*Fonds im EK*	0.00	0	
761	Fürsorgefonds Bischofszell	0.00	0	
762	Kirchenchorfonds	0.00		
763	Kapelle Degenau	0.00	0	
764	Kirchenrenovationsfonds	0.00	0	
77	*Legate im EK*	0.00	0	
771	Antoniuskirche Hauptwil	0.00	0	
772	Forster	0.00	0	
773	Horn	0.00	0	
774	Reisacher	0.00	0	
775	Anna Schirmer	0.00	0	
776	Pfr. Gregor Lüthi (Ansch./Ren.) Sitterdorf	0.00	0	
78	*Fonds im FK*	0.00	0	
781	Jahrzeitenfonds Bischofszell	0.00	0	
782	Jahrzeitenfonds St. Pelagiberg	0.00	0	
783	Jahrzeitenfonds Sitterdorf	0.00	0	
9	**Steuern und Finanzen**	**-1'550'720.52**	**-1'344'100**	**-1'407'369.86**
91	*Kirchensteuern*	-1'723'858.32	-1'597'900	
911	Kirchensteuern natürliche Personen	-1'414'358.11	-1'348'000	
912	Kirchensteuern juristische Personen	-340'830.44	-279'000	
913	Provisionen und Zinsen aus Steuern	31'330.23	29'100	
92	*Anteil an kantonalen Steuern*	-112'896.40	-13'000	
921	Grundstückgewinnsteuer	-112'896.40	-13'000	
93	*Beiträge der Landeskirche*		-10'000	
932	Andere Beiträge		-10'000	
94	*Steuern an Landeskirche*	285'173.35	275'800	
941	Zentralsteuer	285'173.35	275'800	
96	*Vermögens- und Schuldenverwaltung*	860.85	1'000	
961	Kapitaldienst aus Finanzanlagen	6'260.85	6'000	
962	Kapitaldienst aus Liegenschaften im FV	-5'400.00	-5'000	
	(+) Aufwand- / (-) Ertragsüberschuss	**-252'595.76**	**15'400**	**-89'183.43**

Erfolgsrechnung, Artengliederung Zusammenzug

		Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018 * Bischofszell + Sitterdorf
3	**Aufwand**	**2'607'876.26**	**1'805'600**	**1'981'083.51**
30	*Personalaufwand*	964'921.65	968'800	933'485.45
300	Tag- und Sitzungsgelder	16'540.00	13'000	
301	Löhne	783'541.10	788'200	
303	Temporäre Arbeitskräfte	11'014.60	6'000	
304	Zulagen	11'394.25	16'900	
305	Arbeitgeberbeiträge	131'866.55	116'700	
309	Übriger Personalaufwand	10'565.15	28'000	
31	*Sach- und übriger Betriebsaufwand*	379'576.79	434'800	519'678.78
310	Material- und Warenaufwand	89'189.28	107'800	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	39'504.50	23'500	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	54'912.45	61'500	
313	Dienstleistungen und Honorare	59'100.90	93'100	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	68'670.05	73'000	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	11'364.10	7'500	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	9'121.55	13'600	
317	Spesenentschädigungen	38'892.31	40'800	
318	Wertberichtigung auf Forderungen	8'181.20	13'000	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	640.45	1'000	
33	*Abschreibungen Verwaltungsvermögen*	44'053.00	39'000	16'660.00
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	44'053.00	39'000	
34	*Finanzaufwand*	35'729.42	31'200	12'152.36
340	Zinsaufwand	12'895.85	12'800	
342	Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten	1'832.22		
343	Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen	21'001.35	18'400	
35	*Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen*	834'002.50	8'300	17'335.65
350	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im FK	110.00		
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im EK	833'892.50	8'300	
36	*Transferaufwand*	342'392.90	316'300	474'571.27
360	Ertragsanteile an Dritte	285'173.35	275'800	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	36'981.75	29'100	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	20'237.80	11'400	
39	*Interne Verrechnungen*	7'200.00	7'200	7'200.00
399	Übrige interne Verrechnungen	7'200.00	7'200	

	Katholische Kirchgemeinde Bischofszell Rechnung 2019, Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug	**Rechnung 2019**	Budget 2019	Rechnung 2018 * Bischofszell + Sitterdorf
4	**Ertrag**	**-2'860'472.02**	**-1'790'200**	**-2'070'266.94**
40	*Fiskalertrag*	-1'876'271.56	-1'653'000	-1'737'615.80
400	Direkte Steuern natürliche Personen	-1'404'916.21	-1'361'000	
401	Direkte Steuern juristische Personen	-358'458.95	-279'000	
402	Übrige direkte Steuern	-112'896.40	-13'000	
42	*Entgelte*	-4'945.65	-600	-1'170.00
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-2'242.50		
425	Erlös aus Verkäufen	-610.00	-600	
426	Rückerstattungen	-2'093.15		
44	*Finanzertrag*	-930'294.96	-114'900	-103'496.40
440	Zinsertrag	-15'376.96	-12'800	
441	Realisierte Gewinne Finanzvermögen	-829'998.00		
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen	-15'800.00	-18'000	
447	Liegenschaftenertrag VV	-69'120.00	-84'100	
45	*Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen*	-2'320.00	-2'200	-1'530.00
450	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im FK	-2'320.00	-2'200	
46	*Transferertrag*	-22'439.85	-12'300	-149'254.74
461	Entschädigungen von Gemeinwesen	-328.90		
462	Finanzausgl.-, Überg.-, Fusions- u. Härtefallbeitr.		-10'000	
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	-22'110.95	-2'300	
48	*Ausserordentlicher Ertrag*	-17'000.00		-70'000.00
489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	-17'000.00		
49	*Interne Verrechnungen*	-7'200.00	-7'200	-7'200.00
499	Übrige interne Verrechnungen	-7'200.00	-7'200	
	(+) Aufwand- / (-) Ertragsüberschuss	**-252'595.76**	**15'400**	**-89'183.43**

	Katholische Kirchgemeinde Bischofszell Rechnung 2019, Investitionsrechnung Funktionale Gliederung Einzelkonti	**Rechnung 2019**	Budget 2019	Rechnung 2018 * Bischofszell + Sitterdorf

Investitionsrechnung, Funktionale Gliederung Einzelkonti

6	**Liegenschaften des Verwaltungsvermögens**	**229'082.90**	**190'000**	
61	**Liegenschaften in Bischofszell**	**229'082.90**	**190'000**	
611	*Pfarrkirche in Bischofszell*	229'082.90	190'000	
5040	Hochbauten	229'082.90	190'000	
	Nettoinvestition	**229'082.90**	**190'000**	

		Bestand 1.1.19	Soll	Haben	**Bestand 31.12.19**
	Bilanz per 31.12.2019				
1	**AKTIVEN**	**3'722'318.13**	**7'374'422.04**	**-6'288'017.03**	**4'808'723.14**
10	**Finanzvermögen**	**3'645'215.13**	**7'145'339.14**	**-6'243'962.03**	**4'546'592.24**
100	***Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen***	**2'831'817.29**	**4'264'003.83**	**-3'329'692.15**	**3'766'128.97**
1000	**Kasse**		**400.00**	**-400.00**	
1000.01	Kasse		400.00	-400.00	
1001	**Post**	**50'998.62**	**3'465.34**	**-5'420.75**	**49'043.21**
1001.01	Postkonto Bischofszell	50'998.62	3'465.34	-5'420.75	49'043.21
1002	**Bank**	**1'780'818.67**	**3'560'138.49**	**-3'323'871.40**	**2'017'085.76**
1002.01	TKB Bischofszell	729'035.40	2'788'035.24	-2'054'225.19	1'462'845.45
1002.02	RB Bischofszell	32'486.80	737'437.96	-700'248.00	69'676.76
1002.03	RB Waldkirch	469'612.75	15'000.00	-49.20	484'563.55
1002.04	TKB Kontokorrent Sitterdorf	478'195.19	19'182.27	-497'377.46	
1002.05	RB Sparkonto Sitterdorf	71'488.53	483.02	-71'971.55	
1003	**Kurzfristige Geldmarktanlagen**	**1'000'000.00**	**700'000.00**		**1'700'000.00**
1003.01	Festgeld Raiffeisen	1'000'000.00	700'000.00		1'700'000.00
101	***Forderungen***	**288'055.35**	**2'879'505.80**	**-2'911'097.88**	**256'463.27**
1010	**Forderungen aus Lieferungen u. Leistung Dritter**	**1'212.80**	**341.25**	**-521.90**	**1'032.15**
1010.01	Verrechnungssteuer	1'212.80	341.25	-521.90	1'032.15
1012	**Steuerforderungen**	**286'482.55**	**2'038'485.65**	**-2'069'934.58**	**255'033.62**
1012.01	Steuerguthaben Bischofszell	130'091.05	1'113'971.52	-1'131'874.79	112'187.78
1012.02	Steuerguthaben Hauptwil	46'705.82	320'441.46	-323'603.15	43'544.13
1012.03	Steuerguthaben Hohentannen	12'412.00	146'282.15	-137'074.35	21'619.80
1012.04	Steuerguthaben Muolen	15'616.02	17'325.62	-21'000.26	11'941.38
1012.05	Steuerguthaben St. Pelagiberg	1'022.64	375.55	-1'183.54	214.65
1012.06	Steuerguthaben Waldkirch	4'325.97	3'724.95	-3'537.49	4'513.43
1012.07	Steuerguthaben Zihlschlacht-Sitterdorf	51'505.20	323'468.00	-317'355.90	57'617.30
1012.08	Grundstückgewinnsteuern Bischofszell	17'809.45	10'197.00	-25'824.45	2'182.00
1012.09	Grundstückgewinnsteuern Hauptwil		7'991.80	-6'778.65	1'213.15
1012.10	Grundstückgewinnsteuern Zihlschlacht	6'994.40	94'707.60	-101'702.00	
1014	**Transferforderungen**	**360.00**		**-360.00**	
1015	**Interne Kontokorrente**		**840'678.90**	**-840'281.40**	**397.50**
104	***Aktive Rechnungsabgrenzungen***	**1'142.49**	**1'827.51**	**-2'970.00**	
1041	**Sach- und übriger Betriebsaufwand**	**1'142.49**	**1'827.51**	**-2'970.00**	
107	***Finanzanlagen***	**200.00**		**-200.00**	
1070	**Aktien und Anteilscheine**	**200.00**		**-200.00**	
1070.01	Anteilschein RB	200.00		-200.00	
108	***Sachanlagen Finanzvermögen (FV)***	**524'000.00**	**2.00**	**-2.00**	**524'000.00**
1080	**Grundstücke FV**	**54'000.00**			**54'000.00**
1084	**Gebäude FV**	**470'000.00**	**2.00**	**-2.00**	**470'000.00**
14	**Verwaltungsvermögen**	**77'103.00**	**229'082.90**	**-44'055.00**	**262'130.90**
140	***Sachanlagen Verwaltungsvermögen (VV)***	**77'103.00**	**229'082.90**	**-44'055.00**	**262'130.90**
1404	**Hochbauten VV**	**77'102.00**		**-15'420.00**	**61'682.00**
1405	**Waldungen**	**1.00**			**1.00**
1409	**Übrige Sachanlagen**		**229'082.90**	**-28'635.00**	**200'447.90**

	Katholische Kirchgemeinde Bischofszell Bilanz per 31.12.2019	Bestand 1.1.19	Soll	Haben	**Bestand 31.12.19**
2	**PASSIVEN**	**-3'722'318.13**	**5'251'552.38**	**-6'337'957.39**	**-4'808'723.14**
20	**Fremdkapital**	**-408'699.25**	**2'242'519.88**	**-2'259'436.63**	**-425'616.00**
200	***Laufende Verbindlichkeiten***	**-12'790.65**	**2'170'382.73**	**-2'234'841.33**	**-77'249.25**
2000	**Lauf. Verb. aus Lieferungen u. Leistungen Dritter**		**1'113'952.73**	**-1'189'445.58**	**-75'492.85**
2000.01	Kreditoren aus Debi-/Kreditsystem		1'113'952.73	-1'189'445.58	-75'492.85
2001	**Kontokorrente mit Dritten**	**-11'290.65**	**314'293.20**	**-304'758.95**	**-1'756.40**
2001.01	Kreditor AHV, IV, ALV, FAK	-2'881.65	117'786.50	-114'904.85	
2001.02	Kreditor BVG	-3'442.65	113'919.35	-110'476.70	
2001.03	Kreditor UVG	-1'060.80	9'560.80	-9'773.70	-1'273.70
2001.04	Kreditor KVG	-443.40	3'843.70	-3'883.00	-482.70
2001.11	Kreditor Rückstellungen 13. Monatslohn		49'616.25	-49'616.25	
2001.21	Kreditor Quellensteuer	-3'462.15	19'566.60	-16'104.45	
2004	**Transfer-Verbindlichkeiten**	**-1'500.00**	**1'500.00**		
2006	**Diverse Durchlaufkonti**		**16'350.00**	**-16'350.00**	
2006.10	Durchlaufkonto Familienzulagen		16'350.00	-16'350.00	
2007	**Durchlaufkonto Lohnbuchhaltung**		**724'286.80**	**-724'286.80**	
204	***Passive Rechnungsabgrenzungen***	**-69'749.90**	**69'817.15**	**-24'485.30**	**-24'418.05**
2040	**Personalaufwand**	**-18'426.35**	**18'426.35**		
2041	**Sach- und übriger Betriebsaufwand**	**-14'558.40**	**14'558.40**		
2045	**Übriger betrieblicher Ertrag**	**-16'000.00**	**16'000.00**		
2049	**Übrige passive Rechnungsabgrenzungen ER**	**-20'765.15**	**20'832.40**	**-24'485.30**	**-24'418.05**
209	***Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im FK***	**-326'158.70**	**2'320.00**	**-110.00**	**-323'948.70**
2091	**Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK**	**-326'158.70**	**2'320.00**	**-110.00**	**-323'948.70**
2091.01	Pfrundfonds Bischofszell	-120'000.00			-120'000.00
2091.02	Pfrundfonds St. Pelagiberg	-49'817.60			-49'817.60
2091.03	Jahrzeitenfonds Bischofszell	-85'413.10		-110.00	-85'523.10
2091.04	Jahrzeitenfonds St. Pelagiberg	-33'529.25	90.00		-33'439.25
2091.05	Jahrzeitenfonds Sitterdorf	-37'398.75	2'230.00		-35'168.75

	Katholische Kirchgemeinde Bischofszell Bilanz per 31.12.2019	Bestand 1.1.19	Soll	Haben	**Bestand** **31.12.19**
29	**Eigenkapital**	**-3'313'618.88**	**3'009'032.50**	**-4'078'520.76**	**-4'383'107.14**
290	***Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen***	**-318'591.65**		**-826'396.65**	**-1'144'988.30**
2900	**Spezialfinanzierungen im EK**	**-318'591.65**		**-826'396.65**	**-1'144'988.30**
2900.01	Pfarrhaus St. Pelagiberg	-295'370.15		-8'010.20	-303'380.35
2900.02	Landwirtschaftsland	-23'221.50		-200.00	-23'421.50
2900.03	Schottengasse 4/6			-818'186.45	-818'186.45
291	***Fonds***	**-499'723.39**		**-7'495.85**	**-507'219.24**
2910	**Fonds im Eigenkapital**	**-302'500.62**		**-4'537.51**	**-307'038.13**
2910.01	Fürsorgefonds	-75'329.55		-1'129.94	-76'459.49
2910.02	Fonds Kirchenchor	-14'653.10		-219.80	-14'872.90
2910.03	Fonds Kapelle Degenau	-11'214.92		-168.22	-11'383.14
2910.04	Fonds Kirchenrenovation Sitterdorf	-201'303.05		-3'019.55	-204'322.60
2911	**Legate u. Stiftungen ohne eig. Rechtspers. im EK**	**-197'222.77**		**-2'958.34**	**-200'181.11**
2911.01	Legat Antoniuskapelle Hauptwil	-31'368.53		-470.53	-31'839.06
2911.02	Legat Forster	-723.84		-10.86	-734.70
2911.03	Legat Horn	-39'944.46		-599.17	-40'543.63
2911.04	Legat Reisacher	-12'492.97		-187.39	-12'680.36
2911.05	Legat Anna Schirmer	-12'492.97		-187.39	-12'680.36
2911.06	Legat Pfr. Gregor Lüthi (Ansch./Ren. Sitterdorf)	-100'200.00		-1'503.00	-101'703.00
293	***Vorfinanzierungen***	**-640'177.70**	**17'000.00**	**-38'799.22**	**-661'976.92**
2930	**Vorfinanzierungen**	**-640'177.70**	**17'000.00**	**-38'799.22**	**-661'976.92**
2930.01	Kirchenzentrum 2016 - 2021	-65'000.00			-65'000.00
2930.02	Allgemein 2016 - 2021	-470'000.00			-470'000.00
2930.03	Kommunionkleider 2016 - 2021	-5'177.70			-5'177.70
2930.04	Turmsanierung Sitterdorf 2017 - 2022	-100'000.00		-21'799.22	-121'799.22
2930.05	Spielplatz 2019 - 2023		7'000.00	-7'000.00	
2930.06	Bäume schneiden 2019 - 2023		10'000.00	-10'000.00	
298	***Übriges Eigenkapital***	**-1'765'942.71**		**-50'384.21**	**-1'816'326.92**
2980	**Übriges Eigenkapital**	**-1'765'942.71**		**-50'384.21**	**-1'816'326.92**
299	***Bilanzüberschuss/-fehlbetrag***	**-89'183.43**	**2'992'032.50**	**-3'155'444.83**	**-252'595.76**
2990	**Jahresergebnis**		**2'902'849.07**	**-3'155'444.83**	**-252'595.76**
2999	**Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre**	**-89'183.43**	**89'183.43**		

Gewinnverwendung

Gewinnverwendung-Beschlüsse 2018

	ehemalige Katholische Kirchgemeinde Sitterdorf	
2930.01	Vorfinanzierung Turmsanierung	21'799.22
	Jahresgewinn	21'799.22
	ehemalige Katholische Kirchgemeinde Bischofszell	
2930.05	Vorfinanzierung Spielplatz Kirchwiese Bischofszell	7'000.00
2930.06	Vorfinanzierung Bäume schneiden Kirchwiese Bischofszell	10'000.00
2980	Zuweisung Gewinnvortrag (Konto Übriges Eigenkapital)	50'384.21
	Jahresgewinn	67'384.21
	Jahresgewinn beide Kirchgemeinden zusammen	89'183.43

Gewinnverwendung-Antrag 2019

	Vorfinanzierung Sanierung Stiftsamtei Bischofszell	200'000.00
2980	Zuweisung Gewinnvortrag (Konto Übriges Eigenkapital)	52'595.76
	Jahresgewinn	252'595.76

Bemerkungen zur Rechnung 2019

Bemerkungen zu einzelnen Artengliederung-Konti der Erfolgsrechnung

3	**Aufwand**
30	**Personalaufwand** Es sind alle Stellen besetzt. Im Bereich Religionspädagogik arbeitet seit August 2019 Praktikantin Corin Moser in einem 40-%-Pensum. Diese Stelle wurde nicht budgetiert. Der Personalaufwand entspricht trotzdem ziemlich genau dem budgetierten Betrag.
309	**Übriger Personalaufwand** Der im Budget berücksichtigte Betrag für Weiterbildung wurde nicht ausgeschöpft.
310	**Material- und Warenaufwand** Beim Material- und Warenaufwand wurde der Budgetbetrag nicht aufgebraucht, weil Gebrauchsartikel wie Kerzen, Druckpapier, Kuverts usw. noch vorhanden waren und deshalb keine Nachbestellung erfolgen musste.
311	**Nicht aktivierbare Anlagen** Da die Servernutzung nicht mehr über die Landeskirche erfolgen kann, musste nach einer neuen Lösung gesucht werden. Die Installation dieser neuen Lösung führte zu einem Mehraufwand von rund CHF 16'000.
313	**Dienstleistungen und Honorare** Im Budget 2019 wurde hier zu viel budgetiert, insbesondere bei den Dienstleistungen der Post und der Swisscom.

314 **Baulicher und betrieblicher Unterhalt**
Insgesamt wurde der für den baulichen Unterhalt budgetierte Betrag bei allen Gebäuden nicht ausgeschöpft.

330 **Abschreibungen Sachanlagen Verwaltungsvermögen**
Bei der Erneuerung der Lichtanlage und Elektroverteilung in der Stiftskirche St. Pelagius Bischofszell fielen knapp CHF 40'000 zusätzliche, nicht vorhersehbare Kosten an. Dies führt dazu, dass sich der Abschreibungsbetrag über die Abschreibungsdauer von 8 Jahren von CHF 24'000 auf CHF 28’635 erhöht.

351 **Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im EK**
Der Erlös des Verkaufs der Liegenschaft Schottengasse 4/6 wird via dieses Konto in die Spezialfinanzierung überführt.

4 **Ertrag**

401 **Direkte Steuern juristische Personen**
Die Steuereinnahmen bei den juristischen Personen liegen rund CHF 80'000 über Budget.

402 **Übrige direkte Steuern (Grundstückgewinnsteuern)**
Die Grundstückgewinnsteuern fielen rund CHF 100'000 höher aus als angenommen.

441 **Realisierte Gewinne Finanzvermögen**
Der Erlös aus dem Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6 wurde auf diesem Konto verbucht.

Prüfberichte

Abnahme der Jahresrechnung 2019 durch die Kirchenvorsteherschaft

Die Kirchenvorsteherschaft hat die Rechnung 2019 beraten und gutgeheissen.

Bischofszell, 27. Februar 2020	Der Präsident	Thomas Diethelm
	Die Mitglieder	Christoph Baumgartner
		Andreas Scheiwiler
		Ueli Beyer
		Christian Hinder
		Anita Hinder

Revisorenbericht 2019

In der Funktion als Revisoren haben wir die Rechnung 2019 der Katholischen Kirchgemeinde Bischofszell am 12. März 2020 kontrolliert, stichprobenweise mit den Originalbelegen verglichen und in den kontrollierten Teilen als richtig befunden.

Wir empfehlen der Kirchgemeindeversammlung, die Rechnung zu genehmigen, der Pflegerin Corinna Pasche-Strasser und der Kirchenvorsteherschaft Décharge zu erteilen.

Bischofszell, 12. März 2020	Die Revisoren	Bernhard Bischof
		Walter Steiner

Anhang 1: Anhang zur Rechnung 2019

Eigenkapitalnachweis

		Anfangs-bestand 1.1.19	Einlage	Entnahme	End-bestand 31.12.19
	Total Eigenkapital	**3'313'618.88**	**4'078'520.76**	**3'009'032.50**	**4'383'107.14**
290	**Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen**	**318'591.65**	**826'396.65**		**1'144'988.30**
2900	*Spezialfinanzierungen im EK*	318'591.65	826'396.65		1'144'988.30
2900.01	Pfarrhaus St. Pelagiberg	295'370.15	8'010.20		303'380.35
2900.02	Landwirtschaftsland	23'221.50	200.00		23'421.50
2900.03	Schottengasse 4/6		818'186.45		818'186.45
291	**Fonds**	**499'723.39**	**7'495.85**		**507'219.24**
2910	*Fonds im Eigenkapital*	302'500.62	4'537.51		307'038.13
2910.01	Fürsorgefonds	75'329.55	1'129.94		76'459.49
2910.02	Fonds Kirchenchor	14'653.10	219.80		14'872.90
2910.03	Fonds Kapelle Degenau	11'214.92	168.22		11'383.14
2910.04	Fonds Kirchenrenovation Sitterdorf	201'303.05	3'019.55		204'322.60
2911	*Legate u. Stiftungen ohne eig. Rechtspers. im EK*	197'222.77	2'958.34		200'181.11
2911.01	Legat Antoniuskapelle Hauptwil	31'368.53	470.53		31'839.06
2911.02	Legat Forster	723.84	10.86		734.70
2911.03	Legat Horn	39'944.46	599.17		40'543.63
2911.04	Legat Reisacher	12'492.97	187.39		12'680.36
2911.05	Legat Anna Schirmer	12'492.97	187.39		12'680.36
2911.06	Legat Pfr. Gregor Lüthi (Ansch./Ren. Sitterdorf)	100'200.00	1'503.00		101'703.00
293	**Vorfinanzierungen**	**640'177.70**	**38'799.22**	**17'000.00**	**661'976.92**
2930	*Vorfinanzierungen*	640'177.70	38'799.22	17'000.00	661'976.92
2930.01	Kirchenzentrum 2016 - 2021	65'000.00			65'000.00
2930.02	Allgemein 2016 - 2021	470'000.00			470'000.00
2930.03	Kommunionkleider 2016 - 2021	5'177.70			5'177.70
2930.04	Turmsanierung Sitterdorf 2017 - 2022	100'000.00	21'799.22		121'799.22
2930.05	Spielplatz 2019 - 2023		7'000.00	7'000.00	
2930.06	Bäume schneiden 2019 - 2023		10'000.00	10'000.00	
298	**Übriges Eigenkapital**	**1'765'942.71**	**50'384.21**		**1'816'326.92**
2980	Übriges Eigenkapital	1'765'942.71	50'384.21		1'816'326.92
299	**Bilanzüberschuss/-fehlbetrag**	**89'183.43**	**3'155'444.83**	**2'992'032.50**	**252'595.76**
2990	Jahresergebnis		3'155'444.83	2'902'849.07	252'595.76
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	89'183.43		89'183.43	

Aktivierungsgrenze

Die Kirchenvorsteherschaft hat für die Katholische Kirchgemeinde Bischofszell nach der Vereinigung mit Sitterdorf per 1.1.2019 die Aktivierungsgrenze auf CHF 100'000 festgelegt. Dies bedeutet, dass Ausgaben für ein Einzelvorhaben, welche diesen Betrag übersteigen, in die Investitionsrechnung aufgenommen und damit in den Folgejahren (ab Nutzungsjahr 1) über die Nutzungsdauer zu Lasten der Erfolgsrechnung abgeschrieben werden.

Nr.	Anlagespiegel gerundet auf ganze CHF	Buchwert	Anschaffungs-/Investitionskosten				planmässige Abschreibungen			ausserplanmässige Abschreibungen			kummulierte Abschreib.	Buchwert	Versicher.-wert
	Beschreibung	Stand per 01.01.19	Stand per 01.01.19	Zugang (+) / Abgang (–)	Umgliederung	Stand per 31.12.19	Stand per 01.01.19	planmässige Abschreib.	Stand per 31.12.19	Stand per 01.01.19	ausserplm. Abschreib.	Stand per 31.12.19	planm. + ausserplm.	Stand per 31.12.19	
	Total Sachanlagen Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen	**601'103**	**601'103**	**229'081**	**0**	**830'184**	**0**	**-44'053**	**-44'053**	**0**	**0**	**0**	**-44'053**	**786'131**	**38'896'000**
	Sachanlagen Finanzvermögen FV (108)	**524'000**	**524'000**	**-2**	**2**	**524'000**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**524'000**	**646'000**
	Gebäude FV (1084)	470'000	470'000	-2	2	470'000	0	0	0	0	0	0	0	470'000	646'000
A00015	Liegenschaft Pfarrhaus St.Pelagiberg	470'000	470'000	0	0	470'000	0	0	0	0	0	0	0	470'000	646'000
A00019	Schottengasse 4/6	0	0	-2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Grundstücke FV (1080)	54'000	54'000	0	0	54'000	0	0	0	0	0	0	0	54'000	0
A00014	Landwirtschaftsland	54'000	54'000	0	0	54'000	0	0	0	0	0	0	0	54'000	0
	Sachanlagen Verwaltungsvermögen VV (140)	**77'103**	**77'103**	**229'083**	**-2**	**306'184**	**0**	**-44'053**	**-44'053**	**0**	**0**	**0**	**-44'053**	**262'131**	**38'250'000**
	Hochbauten VV (1404)	77'102	77'102	0	-2	77'100	0	-15'418	-15'418	0	0	0	-15'418	61'682	38'250'000
A00001	Pelagiuskirche Bischofszell	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	16'895'000
A00002	Michaelskapelle Bischofszell	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1'075'000
A00003	Kirche Maria Geburt St. Pelagiberg	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	4'357'000
A00004	Geräteschuppen St. Pelagiberg	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	23'000
A00005	Pfarrhaus Schottengasse 2	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	2'639'000
A00006	Schottengasse 4	1	1	0	-1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A00007	Schottengasse 6	1	1	0	-1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A00008	Stiftsamtei Schottengasse 7	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	2'071'000
A00009	Antoniuskirche Hauptwil	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1'671'000
A00010	Sanierung Heizung Schottengasse 2/4/6	77'090	77'090	0	0	77'090	0	-15'418	-15'418	0	0	0	-15'418	61'672	0
A00011	Kirche Sitterdorf	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	7'860'000
A00012	Kapelle Degenau	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	888'000
A00013	Pfarrhaus Sitterdorf	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	771'000
	Waldungen (1405)	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0
	Wald	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0
	Übrige Sachanlagen VV (1409)	0	0	229'083	0	229'083	0	-28'635	-28'635	0	0	0	-28'635	200'448	0
A00018	Licht- und Elektroanlage Pelagiuskirche	0	0	229'083	0	229'083	0	-28'635	-28'635	0	0	0	-28'635	200'448	0

Anhang 2: Alois-Aepli-Fonds

Bericht der Kirchenvorsteherschaft

Im Jahre 2003 wurde die Stiftung "Alois-Aepli-Fonds" eröffnet. Der Stifter, Alois Aepli, hat für die Errichtung der Stiftung den Betrag von CHF 100'000.– zur Verfügung gestellt.

Die Stiftung hat den Zweck, Bedürftige aus dem Gebiet der Katholischen Kirchgemeinde Sitterdorf zu unterstützen. Die Kirchenvorsteherschaft hat den Geltungsbereich neu auf das Gebiet der Pfarrei St. Maria, Sitterdorf, festgelegt. Jährlich soll ein Betrag von ca. CHF 2000.– ausbezahlt werden. Die Stiftung dauert 25 Jahre.

Der Katholische Kirchenrat des Kantons Thurgau hat die Aufsicht über die Stiftung, die Katholische Kirchgemeinde Bischofszell führt (bis 31. Dezember 2018 die Katholische Kirchgemeinde Sitterdorf) die Jahresrechnung.

Im Jahr 2019 erfolgte keine Auszahlung. Der Saldo des Fonds per 31. Dezember 2019 beträgt CHF 77'040.38.

Bischofszell, 27. Februar 2020 Die Kirchenvorsteherschaft

Bericht der Revisoren zum Alois-Aepli-Fonds

Den Alois-Aepli-Fonds 2019 haben wir geprüft. Im Jahr 2019 wurde nichts ausbezahlt. Der Saldo des Fonds per 31. Dezember 2019 beträgt CHF 77'040.38.

Bischofszell, 12. März 2020 Die Revisoren Bernhard Bischof
Walter Steiner

6. Budget 2021 mit Steuerfuss 24 % (wie bisher)

Botschaft der Kirchenvorsteherschaft zum Budget 2021

Sehr geehrte Kirchbürgerinnen und Kirchbürger

Die Welt, die wir heute vorfinden, ist nicht mehr dieselbe wie noch Anfang Jahr. Seit spätestens März dominiert die Corona-Pandemie die öffentliche Wahrnehmung. Das Corona-Virus ist nach wie vor unbesiegt und es ist noch kaum abschätzbar, welche Auswirkungen die von Bund und Kanton getätigten Massnahmen auf die öffentlichen Haushalte haben werden. Entsprechend anspruchsvoll war es, ein zuverlässiges Budget für das Jahr 2021 zu erstellen. Es ist zu erwarten, dass die Steuererträge bei den natürlichen Personen, vor allem aber bei den juristischen Personen rückläufig sein werden.

Das vorliegende Budget trägt diesem Umstand Rechnung. Bei einem Ertrag von CHF 1'573'740 und einem Aufwand von CHF 1'698'500 rechnet das Budget für das Jahr 2021 mit einem Aufwandüberschuss von 124'760.

Erfolgsrechnung	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Aufwand	1'698'500.00	1'970'200.78	2'607'876.26
Ertrag	1'573'740.00	1'893'440.78	2'860'472.02
Aufwandüberschuss	124'760.00	76'760.00	
Ertragsüberschuss			252'595.76

Vorausgesetzt die Kirchgemeindeversammlung stimmt dem separaten Baukreditbegehren von CHF 3'200'000 für die Sanierung der Stiftsamtei Bischofszell zu (siehe Traktandum 3 Seite 9), belaufen sich die davon anfallenden Ausgaben im Investitionsbudget 2021 auf ca. CHF 1'200'000.

Investitionsrechnung	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Ausgaben	1'200'000.00	659'000.00	229'082.90
Einnahmen	0.00	404'000.00	0.00
Nettoinvestition	1'200'000.00	255'000.00	229'082.90

Überlegungen und Erläuterungen zum Budget 2021

Wie einleitend erwähnt steht das vorliegende Budget unter den Vorzeichen der Corona-Pandemie. Wie weit die Steuererträge effektiv rückläufig sein werden, ist zum Zeitpunkt der Drucklegung der Botschaft ungewiss und hängt natürlich stark vom weiteren Verlauf der Pandemie ab.

Die Kirchenvorsteherschaft stützt sich bei den Annahmen auf die Prognosen von Kanton und Gemeinden ab. Diese gehen davon aus, dass der Steuerausfall bei den natürlichen Personen nicht sehr ausgeprägt sein wird, da die meisten Arbeitnehmer dank der Kurzarbeit weiterhin ein annähernd "normales" Einkommen haben werden. Dramatischer ist die Situation bei den juristischen Personen. Während gewisse Branchen zu den Profiteuren der Pandemie gehören – beispielsweise der Lebensmittelbereich und der Onlinehandel –, ist davon auszugehen, dass die Mehrzahl der Betriebe erhebliche Umsatzeinbussen werden in Kauf nehmen müssen.

Im Bereich der Steuern ist ein weiterer Faktor noch unsicher. Noch ist nicht wirklich klar, wie sich die per 1.1.2020 wirksame Steuerreform II (Reduktion des Steuersatzes für juristische Personen von 4.0 % auf 2.5 %) auf die Kirchgemeinden auswirken wird. Dieser Effekt wird erst mit der Rechnung 2020 mehr Klarheit bekommen.

Unter Berücksichtigung der beiden oben beschriebenen Effekte rechnet die Kirchenvorsteherschaft bei den Steuern mit Mindereinnahmen von CHF 81'500 (Artenkonto 40) gegenüber Budget 2020.

Auf der Ausgabenseite sieht die Kirchenvorsteherschaft im Moment wenig Spielraum. Beim Personalaufwand (Artenkonto 30) bleiben die Aufwendungen (Löhne, Arbeitgeberbeiträge, übriger Personalaufwand) bei Vollbestand im Personal in etwa gleich. Die Kirchenvorsteherschaft möchte im Moment keinen Abbau bei den Dienstleistungen, wird diesen Bereich aber überprüfen müssen, sollte die Krise länger andauern. Im Bereich Sach- und übriger Betriebsaufwand (Artenkonto 31) ist die Kirchenvorsteherschaft bestrebt, den Fokus auf das wirklich Nötige zu legen und mit den vorhandenen Ressourcen sparsam und sorgsam umzugehen. So resultiert dort immerhin ein Minderaufwand von CHF 37'500 im Vergleich zum Budget 2020.

Die Kirchenvorsteherschaft beantragt Ihnen, den Steuerfuss bei 24 % zu belassen. Das Grossprojekt Sanierung Stiftsamtei und die Ungewissheit in der Entwicklung der Steuererträge aufgrund der Corona-Krise lassen eine Steuersenkung nicht zu. Umgekehrt sieht die Kirchenvorsteherschaft im Moment auch keine Veranlassung, eine Steuererhöhung in Betracht zu ziehen.

Antrag

Die Kirchenvorsteherschaft beantragt, dem vorliegenden Budget 2021 mit unverändertem Steuerfuss von 24 % zuzustimmen.

Bischofszell, 15. September 2020 Die Kirchenvorsteherschaft

Hinweis zum Zahlenteil

Die Erfolgsrechnung (Funktionale Gliederung und Artengliederung) ist in einer Kurzfassung abgebildet. Die unkommentierte detaillierte Fassung der Erfolgsrechnung können Sie beim Kirchgemeindesekretariat an der Schottengasse 2, 9220 Bischofszell, Telefon 071 422 15 80, beziehen oder auf der Homepage des Pastoralraums Bischofsberg *www.pastoralraum-bischofsberg.ch* unter der Rubrik *Kirchgemeinde* einsehen.

Nachstehend finden Sie:

– Gestufte Erfolgsrechnung nach Artengliederung (Seite 43)
– Erfolgsrechnung, Funktionale Gliederung Zusammenzug (Seite 44)
– Erfolgsrechnung, Artengliederung Zusammenzug (Seite 46)
– Investitionsrechnung, Funktionale Gliederung Einzelkonti (Seite 48)

	Katholische Kirchgemeinde Bischofszell Budget 2021, Erfolgsrechnung	**Budget 2021**	Budget 2020	Rechung 2019
	Gestufte Erfolgsrechnung nach Artengliederung			
30	Personalaufwand	976'000	987'300.00	964'921.65
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	320'700	358'200.00	379'576.79
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	51'300	39'000.00	44'053.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	16'700	8'300.00	834'002.50
36	Transferaufwand	303'800	539'000.78	342'392.90
37	Durchlaufende Beiträge			
	Total Betrieblicher Aufwand	1'668'500	1'931'800.78	2'564'946.84
40	Fiskalertrag	-1'485'000	-1'566'500.00	-1'876'271.56
42	Entgelte	-600	-600.00	-4'945.65
43	Verschiedene Erträge			
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-2'200	-239'400.78	-2'320.00
46	Transferertrag	-8'300	-2'300.00	-22'439.85
47	Durchlaufende Beiträge			
	Total Betrieblicher Ertrag	-1'496'100	-1'808'800.78	-1'905'977.06
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**172'400**	**123'000.00**	**658'969.78**
34	Finanzaufwand	10'500	31'200.00	35'729.42
44	Finanzertrag	-58'140	-77'440.00	-930'294.96
	Ergebnis aus Finanzierung	**-47'640**	**-46'240.00**	**-894'565.54**
	Operatives Ergebnis	**124'760**	**76'760.00**	**-235'595.76**
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			-17'000.00
	Ausserordentliches Ergebnis			**-17'000.00**
39	Interne Verrechnungen Aufwand	19'500	7'200.00	7'200.00
49	Interne Verrechnungen Ertrag	-19'500	-7'200.00	-7'200.00
	Ergebnis aus internen Verrechnungen	**0**	**0.00**	**0.00**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung			
	Ertragsüberschuss (-)			**-252'595.76**
	Aufwandüberschuss (+)	**124'760**	**76'760.00**	
	Total Aufwand (+)	1'698'500	1'970'200.78	2'607'876.26
	Total Ertrag (-)	-1'573'740	-1'893'440.78	-2'860'472.02

Erfolgsrechnung, Funktionale Gliederung Zusammenzug

		Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
1	**Allgemeine Verwaltung**	**224'700**	**211'600.00**	**210'457.93**
11	*Legislative und Exekutive*	36'000	35'300.00	33'688.65
111	Kirchgemeinde	18'000	17'300.00	18'224.75
112	Kirchenvorsteherschaft	18'000	18'000.00	15'463.90
12	*Allgemeine Dienste*	188'700	176'300.00	176'769.28
121	Verwaltung	188'700	176'300.00	176'769.28
2	**Pastorale Leitung**	**358'200**	**383'700.00**	**388'345.82**
20	*Pastorale Leitung und Seelsorge*	358'200	383'700.00	388'345.82
201	Seelsorger/innen	314'500	331'700.00	337'262.57
202	Pfarreisekretariat	43'700	52'000.00	51'083.25
3	**Verkündigung und Gottesdienst**	**293'700**	**322'300.00**	**323'494.51**
31	*Liturgie*	124'600	164'900.00	180'206.02
310	Gottesdienst	66'400	109'800.00	117'785.37
318	Kirchenmusik	58'200	55'100.00	62'420.65
32	*Unterricht*	169'100	157'400.00	143'288.49
321	Religionsunterricht	130'500	113'200.00	118'357.10
322	Sakramentenkatechese	38'600	44'200.00	24'931.39
4	**Gemeinschaft und Diakonie**	**133'200**	**151'900.00**	**131'963.51**
41	*Gemeinschaft und Diakonie*	123'200	143'900.00	115'735.71
412	Kirchliches Leben, Veranstaltungen	20'000	16'500.00	22'029.41
413	Kinder- und Jugendarbeit	71'500	95'600.00	68'162.45
415	Familienarbeit, Erwachsenenbildung	31'700	31'800.00	25'543.85
43	*Beiträge*	10'000	8'000.00	16'227.80
431	Beiträge an kirchliche Einrichtungen	6'000	4'000.00	6'942.35
432	Beiträge an diakonische/soziale Einrichtungen	4'000	4'000.00	9'285.45
6	**Liegenschaften des Verwaltungsvermögens**	**308'560**	**275'360.00**	**243'862.99**
61	*Liegenschaften in Bischofszell*	206'600	145'900.00	141'774.64
611	Pfarrkirche in Bischofszell	179'600	117'700.00	115'781.40
612	Michaelskapelle Bischofszell	1'600	1'600.00	1'516.58
615	Pfarrheim Stiftsamtei	25'400	26'600.00	24'476.66
62	*Liegenschaften in St. Pelagiberg*	31'200	34'300.00	28'302.81
621	Pfarrkirche in St. Pelagiberg	31'200	34'300.00	28'302.81
63	*Liegenschaften in Hauptwil*	21'400	26'600.00	15'830.08
631	Pfarrkirche in Hauptwil	21'400	26'600.00	15'830.08
64	*Liegenschaften in Sitterdorf*	46'400	37'500.00	43'235.39
641	Pfarrkirche in Sitterdorf	42'500	40'900.00	42'200.99
642	Kapelle in Degenau	900	1'100.00	1'034.40
643	Pfarreisaal / Unterrichtsräume	3'000	-4'500.00	
65	*Dienstwohnungen*	2'960	30'460.00	14'720.07
651	Pfarrhaus Schottengasse 2,4,6 Bischofszell	21'100	45'600.00	26'943.87
652	Pfarrhaus bewohnt vom Hauswart, Sitterdorf	-18'140	-15'140.00	-12'223.80
69	*Friedhöfe*		600.00	
694	Friedhof in Sitterdorf		600.00	

	Katholische Kirchgemeinde Bischofszell Budget 2021, Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung Zusammenzug	**Budget 2021**	Budget 2020	Rechnung 2019
7	**Spezialfinanzierungen**	**0**	**0.00**	**0.00**
71	*Liegenschaften des FV*	0	0.00	0.00
711	Pfarrhaus St. Pelagiberg	0	0.00	0.00
713	Schottengasse 4/6			0.00
74	*Betriebe des FV*	0	0.00	0.00
741	Landwirtschaftsland	0	0.00	0.00
76	*Fonds im EK*	0	0.00	0.00
761	Fürsorgefonds Bischofszell	0	0.00	0.00
762	Kirchenchorfonds			0.00
763	Kapelle Degenau	0	0.00	0.00
764	Kirchenrenovationsfonds	0	0.00	0.00
77	*Legate im EK*	0	0.00	0.00
771	Antoniuskirche Hauptwil	0	0.00	0.00
772	Forster	0	0.00	0.00
773	Horn	0	0.00	0.00
774	Reisacher	0	0.00	0.00
775	Anna Schirmer	0	0.00	0.00
776	Pfr. Gregor Lüthi (Ansch./Ren.) Sitterdorf	0	0.00	0.00
78	*Fonds im FK*	0	0.00	0.00
781	Jahrzeitenfonds Bischofszell	0	0.00	0.00
782	Jahrzeitenfonds St. Pelagiberg	0	0.00	0.00
783	Jahrzeitenfonds Sitterdorf	0	0.00	0.00
9	**Steuern und Finanzen**	**-1'193'600**	**-1'268'100.00**	**-1'550'720.52**
91	*Kirchensteuern*	-1'441'600	-1'516'100.00	-1'723'858.32
911	Kirchensteuern natürliche Personen	-1'316'000	-1'317'000.00	-1'414'358.11
912	Kirchensteuern juristische Personen	-154'000	-227'500.00	-340'830.44
913	Provisionen und Zinsen aus Steuern	28'400	28'400.00	31'330.23
92	*Anteil an kantonalen Steuern*	-13'000	-13'000.00	-112'896.40
921	Grundstückgewinnsteuer	-13'000	-13'000.00	-112'896.40
94	*Steuern an Landeskirche*	260'000	260'000.00	285'173.35
941	Zentralsteuer	260'000	260'000.00	285'173.35
96	*Vermögens- und Schuldenverwaltung*	1'000	1'000.00	860.85
961	Kapitaldienst aus Finanzanlagen	6'000	6'000.00	6'260.85
962	Kapitaldienst aus Liegenschaften im FV	-5'000	-5'000.00	-5'400.00
	(+) Aufwand- / (-) Ertragsüberschuss	**124'760**	**76'760.00**	**-252'595.76**

Erfolgsrechnung, Artengliederung Zusammenzug

		Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
3	**Aufwand**	**1'698'500**	**1'970'200.78**	**2'607'876.26**
30	*Personalaufwand*	976'000	987'300.00	964'921.65
300	Tag- und Sitzungsgelder	17'800	13'000.00	16'540.00
301	Löhne	791'600	821'100.00	783'541.10
303	Temporäre Arbeitskräfte	2'000	2'000.00	11'014.60
304	Zulagen	12'900	9'000.00	11'394.25
305	Arbeitgeberbeiträge	124'400	118'700.00	131'866.55
309	Übriger Personalaufwand	27'300	23'500.00	10'565.15
31	*Sach- und übriger Betriebsaufwand*	320'700	358'200.00	379'576.79
310	Material- und Warenaufwand	81'100	85'100.00	89'189.28
311	Nicht aktivierbare Anlagen	19'500	15'400.00	39'504.50
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	56'000	61'500.00	54'912.45
313	Dienstleistungen und Honorare	54'200	60'200.00	59'100.90
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	34'400	55'500.00	68'670.05
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	19'500	17'500.00	11'364.10
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	14'100	14'100.00	9'121.55
317	Spesenentschädigungen	37'900	37'900.00	38'892.31
318	Wertberichtigung auf Forderungen	2'000	9'000.00	8'181.20
319	Verschiedener Betriebsaufwand	2'000	2'000.00	640.45
33	*Abschreibungen Verwaltungsvermögen*	51'300	39'000.00	44'053.00
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	51'300	39'000.00	44'053.00
34	*Finanzaufwand*	10'500	31'200.00	35'729.42
340	Zinsaufwand	500	12'800.00	12'895.85
342	Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten			1'832.22
343	Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen	10'000	18'400.00	21'001.35
35	*Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen*	16'700	8'300.00	834'002.50
350	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im FK			110.00
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im EK	16'700	8'300.00	833'892.50
36	*Transferaufwand*	303'800	539'000.78	342'392.90
360	Ertragsanteile an Dritte	260'000	260'000.00	285'173.35
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	32'400	30'400.00	36'981.75
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	11'400	11'400.00	20'237.80
369	Verschiedener Transferaufwand		237'200.78	
39	*Interne Verrechnungen*	19'500	7'200.00	7'200.00
394	Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	12'300		
399	Übrige interne Verrechnungen	7'200	7'200.00	7'200.00

	Katholische Kirchgemeinde Bischofszell Budget 2021, Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug	**Budget 2021**	Budget 2020	Rechnung 2019
4	**Ertrag**	**-1'573'740**	**-1'893'440.78**	**-2'860'472.02**
40	*Fiskalertrag*	-1'485'000	-1'566'500.00	-1'876'271.56
400	Direkte Steuern natürliche Personen	-1'318'000	-1'326'000.00	-1'404'916.21
401	Direkte Steuern juristische Personen	-154'000	-227'500.00	-358'458.95
402	Übrige direkte Steuern	-13'000	-13'000.00	-112'896.40
42	*Entgelte*	-600	-600.00	-4'945.65
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen			-2'242.50
425	Erlös aus Verkäufen	-600	-600.00	-610.00
426	Rückerstattungen			-2'093.15
44	*Finanzertrag*	-58'140	-77'440.00	-930'294.96
440	Zinsertrag	-500	-12'800.00	-15'376.96
441	Realisierte Gewinne Finanzvermögen			-829'998.00
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen	-18'000	-18'000.00	-15'800.00
447	Liegenschaftenertrag VV	-39'640	-46'640.00	-69'120.00
45	*Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen*	-2'200	-239'400.78	-2'320.00
450	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im FK	-2'200	-2'200.00	-2'320.00
451	Entnahmen aus Fonds u. Spezialfinanzierungen im EK		-237'200.78	
46	*Transferertrag*	-8'300	-2'300.00	-22'439.85
461	Entschädigungen von Gemeinwesen			-328.90
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	-8'300	-2'300.00	-22'110.95
48	*Ausserordentlicher Ertrag*			-17'000.00
489	Entnahmen aus dem Eigenkapital			-17'000.00
49	*Interne Verrechnungen*	-19'500	-7'200.00	-7'200.00
494	Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	-12'300		
499	Übrige interne Verrechnungen	-7'200	-7'200.00	-7'200.00
	(+) Aufwand- / (-) Ertragsüberschuss	**124'760**	**76'760.00**	**-252'595.76**

Investitionsrechnung, Funktionale Gliederung Einzelkonti

		Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
6	**Liegenschaften des Verwaltungsvermögens**	**1'200'000**	**255'000.00**	**229'082.90**
61	**Liegenschaften in Bischofszell**	**1'200'000**	**255'000.00**	**229'082.90**
611	*Pfarrkirche in Bischofszell*			229'082.90
5040	Hochbauten			229'082.90
615	*Pfarrheim Stiftsamtei*	1'200'000	255'000.00	
5040	Hochbauten	1'200'000	255'000.00	
64	**Liegenschaften in Sitterdorf**		**0.00**	
641	*Pfarrkirche in Sitterdorf*		0.00	
5040	Hochbauten		404'000.00	
6320	Beiträge von Gemeinden		-45'000.00	
6831	Ausserord. Investitionseinn. für eig. Rechnung		-237'200.78	
6832	Auflösung Vorfinanzierung		-121'799.22	
	Nettoinvestition	**1'200'000**	**255'000.00**	**229'082.90**

Bemerkungen zum Budget 2021

Bemerkungen zu einzelnen Artengliederung-Konti der Erfolgsrechnung

3	**Aufwand**

3 **Aufwand**
Der Aufwand ist um CHF 271'700.78 tiefer als im Budgetjahr 2020, weil im Jahr 2020 eine Spezialfinanzierung zugunsten der Investitionsrechnung aufgelöst wird.

301 **Löhne**
Mit der Pensionierung des Sakristans in Bischofszell werden die Aufgaben und Pensen neu berechnet und verteilt. Es ist davon auszugehen, dass längerfristig eine Optimierung stattfinden kann.

309 **Übriger Personalaufwand**
Corona-bedingt findet der Mitarbeiteranlass (Helferabend) nicht statt. Im Jahr 2021 ist hingegen ein grösserer Anlass mit Ausflugcharakter geplant.

311 **Nicht aktivierbare Anlagen**
Lediglich einige kleinere Anschaffungen sind geplant. Diese werden zuvor auf ihre Notwendigkeit hin geprüft.

312 **Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen**
Der Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6 schlägt sich in tieferen Versorgungskosten nieder.

314 **Baulicher und betrieblicher Unterhalt**
Es sind keine grösseren Unterhaltsarbeiten geplant. Der Verkauf der Liegenschaft Schottengasse 4/6 schlägt sich in tieferen Unterhaltskosten nieder.

330 **Abschreibungen Sachanlagen Verwaltungsvermögen**
- Ordentliche Abschreibung Sanierung Heizung Schottengasse 2/4/6: CHF 15'000 (von 2014 bis 2024)
- Ordentliche Abschreibung Licht- und Elektroanlage Pelagiuskirche: CHF 28'365 (von 2019 bis 2026)
- Ordentliche Abschreibung Sanierung Kirchturm Sitterdorf: CHF 12'300 (von 2020 bis 2053)

343 **Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen**
Aufwendungen, die für Liegenschaften im Finanzvermögen gemacht werden, werden über die entsprechende Spezialfinanzierung beglichen.

351 **Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im EK**
Verbucht wird hier die Differenz der Erträge und Aufwände im Finanzvermögen bzw. bei den Spezialfinanzierungen.

4	**Ertrag**

400, 401 **Direkte Steuern natürliche und juristische Personen**
Im Budget sind die Steuerprognosen gemäss den Steuerämtern der Gemeinden berücksichtigt. Wie stark sich die Folgen der Steuerrevision für juristische Personen auswirken, wird sich erst noch zeigen.
Die Auswirkungen der Corona-Pandemie sind sehr schwer abzuschätzen.

447 **Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen**
Aufgrund des Verkaufs der Liegenschaft Schottengasse 4/6 sind die Mieterträge gesunken.

Personalien Stand 31. Dezember 2019

1. *Gremien, Angestellte der Katholischen Kirchgemeinde Bischofszell*

Kirchenvorsteherschaft

Thomas Diethelm	Bischofszell, Präsident	2007
Corinna Pasche-Strasser	Bischofszell, Pflegerin	2007
Andreas Scheiwiler	Bischofszell, Vizepräsident	2015
Christian Hinder	Degenau, Aktuar	2019
Ueli Beyer	Hauptwil, Bauwesen	2015
Anita Hinder	St. Pelagiberg, Kontaktpflege Protokoll	2019
Daniel Schilling	Bischofszell, Ansprechperson für Sitterdorf	2019
Christoph Baumgartner	Bischofszell, Pfarrer	2007

Kirchenpflegerin

Corinna Pasche-Strasser	Bischofszell	2007

StimmenzählerInnen

Doris Büeler	Bischofszell	2015
Rosa Maria Carvalho	Bischofszell	2007
Markus Fäh	Sitterdorf	2019
Thomas Mäder	Zihlschlacht	2019
Markus Meli	St. Pelagiberg	2015
Hildegard Sutter	Hauptwil	1987

Rechnungsrevisoren

Bernhard Bischof	Bischofszell	1999
Christian Ledergerber	Wilen-Gottshaus	2015
Markus Lüber	Hauptwil	1999
Walter Steiner	Sitterdorf	2019

Pfarreisekretariat Bischofszell

Marlies Fässler	Amriswil	2011

Pfarreisekretariat Sitterdorf

Nadia Piscazzi-Weber	Bischofszell	2016

Sakristan und Abwart

Josef Mittelholzer	Bischofszell, Sakristan Bischofszell	2003
Irene Ziltener	Bischofszell, Stv. Sakristanin	2011
	Sakristanin Hauptwil	2016
Renate Wild	Bischofszell, Reinigungsdienst Pfarrhaus	2004
Daniela Sandoz	Wilen, Sakristanin Sitterdorf	2018
Rita Ziegler	Sitterdorf, Sakristanin Sitterdorf	2010
Claudia Leucci	Sitterdorf, Reinigungsdienst	2016
Nino Leucci	Sitterdorf, Hauswart	2016
René Gross	Hauptwil, Aussenanlagen Hauptwil	1987
Jürg Hinder	Andwil, Sakristan St. Pelagiberg	2000
Agnes Imhof	St. Pelagiberg, Reinigungsdienst St. Pelagiberg	2015

Leitung Kirchenmusik

Philippe Frey	Wil, Organist und Kirchenmusiker	2011

2. *Gremien, Angestellte im Pastoralraum Bischofsberg*

Pastoralrat Bischofszell

Irene Ziltener	Bischofszell, Präsidentin	2015
Karin Currà	Bischofszell	2015
Stefan Erni	Bischofszell	2015
Bernardo Sittaro	Bischofszell	2019

Nahraumgruppe St. Pelagiberg-Hauptwil

Erika Hersche	St. Pelagiberg	2019
Anita Hinder	St. Pelagiberg	2015
Silvia Hinder	St. Pelagiberg	2016
Daniela Sandoz	Wilen-Gottshaus	2016
Bruno Sennhauser	Hauptwil	2015

Nahraumgruppe Sitterdorf

Andrea Friederich	Zihlschlacht	2015
Thekla Hinrichs	Zihlschlacht	2015
Judith Künzle	Zihlschlacht	2015
Caroline Pedrazzini-Giancola	Bischofszell	2015
Beatrice Vicentini	Hohentannen	2015

Von Amtes wegen in Pastoralrat und Nahraumgruppen

Christoph Baumgartner	Bischofszell, Pastoralraumpfarrer	2015

Pfarrer

Christoph Baumgartner	Bischofszell, Pastoralraumpfarrer	2007

Pastoralassistentin

Martina Masser	Bischofszell	2018

Religionspädagogin/Pastoralraummitarbeit

Marija Kunac	Bischofszell, Religionspädagogin, Ausserschulische Jugendarbeit	2017
Silvia Hinder	St. Pelagiberg, Pastoralraummitarbeiterin	2003
Corin Moser	Bischofszell, Praktikantin RPI	2019

Katechetinnen/Katecheten

Andrea Friederich	Zihlschlacht	2018
Sabine Hardegger	Bischofszell	2007
Sandra Hollenstein	Wil	2016
Beatrice Oeler	Bischofszell	2006

Präses Jungwacht und Blauring

Mirjam Steinmann	Bischofszell (Jungw. Blauring)	2009

Beauftragte für religiöse Elternbildung

Franziska Heeb	Bischofszell	2008

Pastoralraumsekretariat

Beatrice Vicentini	Hohentannen	2018

3. Synode der Katholischen Landeskirche Thurgau

Alfred Ammann	Bischofszell	2014
Christoph Baumgartner	Bischofszell	2018
Philipp Buob	Sitterdorf	2018
Corinna Pasche-Strasser	Bischofszell	2018
Daniela Sandoz	Wilen-Gottshaus	2014
Paul Würms	Bischofszell	2006

Druckerei Karl Wiggenhauser AG Bischofszell

Katholische Kirchgemeinde
Bischofszell

P. P.
9220 Bischofszell
Post CH AG

Stimmrechtsausweis

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung
Donnerstag, 19. November 2020, 20.00 Uhr
in der Pelagiuskirche, Bischofszell

Dieser Stimmrechtsausweis wird
vor Beginn der Versammlung
entgegen genommen.